

 **Phonocar**

VM443



12/24 V

IT	DASHCAM WI-FI/GPS CON DISPLAY E APP. MICRO SD-CARD 64 GB INCLUSA. MANUALE ISTRUZIONI	2
EN	WI-FI/GPS DASHCAM WITH DISPLAY AND APP. 64 GB MICRO SD-CARD INCLUDED. INSTRUCTION MANUAL.....	16
FR	DASHCAM WI-FI/GPS AVEC ÉCRAN ET APPLICATION. CARTE MICRO SD 64 GB INCLUSE. MANUEL D'INSTRUCTIONS.....	30
DE	WLAN/GPS-DASHCAM MIT DISPLAY UND APP. MICRO-SD-KARTE MIT 64 GB ENTHALTEN. GEBRAUCHSANLEITUNG	44
ES	DASHCAM WI-FI/GPS CON PANTALLA Y APP. TARJETA MICRO SD DE 64 GB INCLUIDA. MANUAL DE INSTRUCCIONES.....	58
PT	DASHCAM WI-FI/GPS COM ECRÃ e APP. CARTÃO MICRO SD 64 GB INCLUÍDO. MANUAL DE INSTRUÇÕES	72

INDICE

AVVERTENZE.....	2	5. DASH VISION	12
1. INFORMAZIONI E CARATTERISTICHE TECNICHE.....	3	6. DVR.....	14
2. CONTENUTO DELLA CONFEZIONE	4	7. ADAS.....	15
3. DASHCAM.....	4	8. SMALTIMENTO.....	15
4. INSTALLAZIONE	9	9. OMOLOGAZIONE.....	15



AVVERTENZE

LEGGERE ATTENTAMENTE IL PRESENTE MANUALE ISTRUZIONI PRIMA DI PROCEDERE ALL'INSTALLAZIONE.

Phonocar S.p.A. declina ogni responsabilità per danni derivanti da un'installazione o da un utilizzo improprio del prodotto.

L'installazione deve essere eseguita da personale qualificato.

L'installazione deve avvenire in officina attrezzata, con veicolo fermo, a motore spento e freno di stazionamento inserito.

Fare riferimento anche alle istruzioni di sicurezza riportate sulle istruzioni del mezzo su cui viene installato il prodotto.

Non tentare di riparare il dispositivo, consultare il proprio rivenditore o personale tecnico qualificato se necessario.

Adottare tutti gli accorgimenti e dotarsi dei dispositivi di protezione individuale per evitare qualsiasi infortunio a persone o danni materiali.

Ad installazione ultimata verificare che il lavoro sia stato svolto correttamente e secondo le istruzioni riportate in questo manuale.

Usare solo con impianto elettrico a 12/24 DC.

Non installare il dispositivo dove possa limitare il campo di visibilità del conducente.

Non installare il dispositivo dove possa bloccare le posizioni di protezione dell'airbag.

Verificare periodicamente che il dispositivo sia sempre in perfette condizioni e saldamente fissato.

Questo dispositivo è un prodotto ausiliario per la registrazione delle immagini esterne dei veicoli, non ha la funzione di garantire la sicurezza degli utenti.

Nel processo di utilizzo del prodotto, qualsiasi incidente di guida causato da guasti al prodotto, perdita di

informazioni, funzionamento del prodotto e qualsiasi perdita causata dal prodotto non avrà nessuna responsabilità da parte di Phonocar S.p.A..

A causa delle differenze nelle condizioni del veicolo, nella modalità di guida e nell'ambiente di guida, alcune funzioni di questo prodotto potrebbero non funzionare. L'interruzione di corrente, l'uso oltre la normale temperatura e umidità, la collisione, il danneggiamento della scheda di memoria e altri motivi possono portare alla corruzione del file e di conseguenza del video che non potrebbe non essere riprodotto normalmente. Il video di guida registrato da questo prodotto è solo di riferimento.

Questo prodotto deve essere installato con una scheda di memoria tra 16GB e 256GB di alta qualità Class10 con numero di riscritture di almeno 10.000 volte come la micro SD card in dotazione. In caso di acquisto di una nuova scheda di memoria assicurarsi che abbia le caratteristiche indicate, diversamente potrebbero esserci mal funzionamenti e video illeggibili.

Non inserire o rimuovere la scheda di memoria mentre la dashcam è accesa poiché potrebbe danneggiare la scheda di memoria.

La scheda di memoria potrebbe rallentare la velocità di scrittura a causa dell'uso prolungato, compromettendo così la normale memorizzazione del video. In tal caso, sostituire la scheda di memoria in tempo. Phonocar S.p.A. non si assume alcuna responsabilità per eventuali guasti causati dalla scheda di memoria.

Tenere il dispositivo lontano da forti campi magnetici che potrebbero causare danni all'apparecchiatura.

Non utilizzare questo prodotto ad alta temperatura superiore a 60°C e a bassa temperatura inferiore a -10°C. Utilizzare questo prodotto come consentito dalla legge.

Tenere fuori dalla portata dei bambini.

1 INFORMAZIONI E CARATTERISTICHE TECNICHE

PREMESSA

Questo manuale è destinato agli installatori del prodotto. L'installazione è riservata esclusivamente a personale qualificato.

In caso di incomprensioni o dubbi contattare Phonocar S.p.A..

Adottare sempre tutte le misure di sicurezza per prevenire infortuni a persone o danni materiali.

DESTINAZIONE D'USO

Prodotto destinato all'installazione su auto, furgoni, camper e tutti i veicoli con impianto elettrico +12/24V. Ogni altro uso è da considerarsi improprio e non prevedibile.

DESCRIZIONE

Dashcam con funzione DVR avanzata e App dedicata per la visualizzazione delle riprese in tempo reale direttamente sullo smartphone.

Le dimensioni ridotte ne consentono l'installazione dietro lo specchietto retrovisore per non intralciare minimamente la visuale del guidatore.

Il display da 3.2" permette di visualizzare i video e di modificare le impostazioni direttamente sulla dashcam oltre che tramite l'APP.

Il supporto con sgancio rapido rende semplice la rimozione della dashcam sia per l'accesso alla micro sd card che per l'utilizzo su più mezzi.

OPTIONAL

RETROCAMERA:

RETROCAMERA 1080P codice VM485.

UTILIZZO SU PIÙ MEZZI:

ALIMENTATORE TYPE-C PER PRESA ACCENDISIGARI codice 05227.

SUPPORTO CON BIADESIVO codice 06243.

MAGGIORE MEMORIA DI ARCHIVIAZIONE:

MICRO SD CARD 256 Gb classe 10 codice VM563.

MICRO SD CARD 64 Gb classe 10 codice VM564.

CARATTERISTICHE PRINCIPALI

- App DASH VISION gratuita disponibile sugli store Apple e Google.
- Funzione DVR avanzata con cicli di registrazione 1/2/3 minuti.
- G-Sensor con sensibilità regolabile.
- MONITORAGGIO PARCHEGGIO e TIME LAPSE.
- Funzione ADAS.
- Funzione RILEVAMENTO MOVIMENTO.
- SUPER NIGHT VISION.
- Modulo GPS integrato.
- WI-FI.
- MICRO SD CARD da 64Gb classe 10.
- Accensione e spegnimento automatici.
- Alimentazione di backup con SUPERCAP.

CARATTERISTICHE TECNICHE

Risoluzione 4K 3840x2160Pixel.

Sensore 8Megapixel.

27,5/30 FPS.

Formato video MP4.

Display LCD 3.2" 376x960 IPS.

Slot micro SD CARD 256 Gb max.

Modulo GPS.

WI-FI.

Ingresso retrocamera.

Tasto ON/OFF.

Installazione a parabrezza con biadesivo.

Inclinazione videocamera regolabile.

Angolo di visione 140°.

Alimentazione: input 9/30V output 5V 2A.

Temperatura di esercizio -20/+70°C.

2 CONTENUTO DELLA CONFEZIONE



1	DASHCAM CON SUPPORTO GIÀ PROVVISI DI BIADESIVO
2	BIADESIVO SUPPLEMENTARE PER SUPPORTO DASHCAM

3	ALIMENTATORE PER INSTALLAZIONE FISSA
4	MICRO SD CARD 64 GB
5	MANUALE ISTRUZIONI

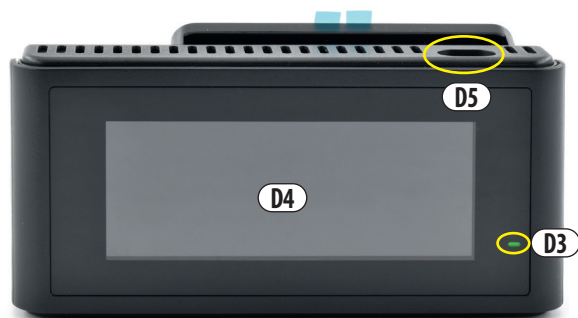
3 DASHCAM





VISTA FRONTALE





D1	SUPPORTO DASHCAM CON SGANCIO RAPIDO
D2	OBBIETTIVO VIDEOCAMERA REGOLABILE



VISTA POSTERIORE

D3	LED INDICATORE DI STATO:	
		REGISTRAZIONE
		REGISTRAZIONE VIDEO DI EMERGENZA
		ANOMALIA
		FORMATTAZIONE MICRO SD CARD
D4	DISPLAY LCD	
D5	INGRESSO RETROCAMERA VM485	

VISTA LATERALE LATO PULSANTE ON/OFF

D6	PULSANTE ON/OFF:	
		ON PREMERE 1 VOLTA
		OFF PREMERE PER ALMENO 3 SECONDI
D7	RESET	

VISTA LATERALE LATO ALIMENTAZIONE/MICRO SD CARD

D8	PORTA TYPE-C ALIMENTAZIONE
D9	SLOT MICRO SD CARD

VISTA INFERIORE



D10	MICROFONO
D11	PULSANTE MENU
D12	PULSANTE MENU
D13	PULSANTE MENU
D14	PULSANTE MENU

DISPLAY: FUNZIONE DVR



DISPLAY: VIDEO DI EMERGENZA



DISPLAY: RIPRODUZIONE VIDEO



DISPLAY: IMPOSTAZIONI



UTILIZZARE I TASTI SOTTO LA DASHCAM PER MUOVERSI NEL MENU

	IMPOSTAZIONI VIDEO		IMPOSTAZIONI DI SISTEMA		FORMATTAZIONE
<p>Video di Emergenza -> Sensibilità G-Sensor. Sorveglianza parcheggio -> ON/OFF. Tempo di registrazione -> 1/3/5 minuti. Spazio registrazione video -> Compressione dati. Risoluzione video. Registrazione Audio -> ON/OFF microfono. Frequenza di aggiornamento video. Rilevamento movimento -> ON/OFF. Time lapse -> ON/OFF. Velocità/Latitudine -> ON/OFF.</p>		<p>WI-FI -> ON/OFF. Accesso Impostazioni WI-FI -> ON/OFF. Avviso cambio corsia -> ON/OFF. Avviso Collisione Frontale -> ON/OFF. Avviso veicolo frontale -> ON/OFF. Controllo Vocale -> ON/OFF. Tempo di spegnimento schermo. Volume altoparlante. Spegnimento automatico in parcheggio. Orario sistema. Formato data. Unità di misura velocità. Lingua di sistema.</p>		<p>Formatta la micro sd card.</p>	

4 INSTALLAZIONE CON ALIMENTAZIONE FISSA



ATTENZIONE!

Prima di fissare i componenti si consiglia di verificare il corretto funzionamento della dashcam.

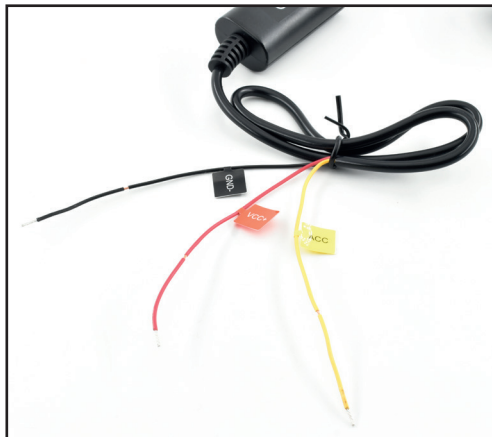





**PER L'INSTALLAZIONE CON ALIMENTAZIONE PORTATILE
VEDERE IL MANUALE ISTRUZIONI DELL'ALIMENTATORE PER PRESA ACCENDISIGARI
codice 05227.**

PROCEDERE IN QUESTO ORDINE:

- COLLEGARE L'ALIMENTATORE AL VEICOLO
- INSERIRE LA MICRO SD CARD E FORMATTARLA
- COLLEGARE LA PRESA TYPE-C DI ALIMENTAZIONE ALLA DASHCAM E ACCENDERLA
- SCARICARE E INSTALLARE L'APP DASH VISION SULLO SMARTPHONE
- COLLEGARE LA DASHCAM ALL'APP
- VISUALIZZARE L'IMMAGINE IN TEMPO REALE
- DECIDERE LA POSIZIONE OTTIMALE SUL PARABREZZA DIETRO LO SPECCHIETTO RETROVISORE
- PULIRE IL VETRO E FISSARE IL SUPPORTO
- REGOLARE L'ANGOLO DI VISIONE DELLA DASHCAM
- REGOLARE LE IMPOSTAZIONI TRAMITE L'APP O IL DISPLAY

COLLEGARE L'ALIMENTATORE AL VEICOLO COME DA SCHEMA.



ACC		POSITIVO SOTTO CHIAVE (+15)
VCC+		POSITIVO PERMANENTE (+30)
GND-		NEGATIVO/MASSA

INSERIRE LA MICRO SD CARD NELL'APPOSITO SLOT.

COLLEGARE L'ALIMENTATORE ALLA DASHCAM CON LA PRESA TYPE-C.

LA DASHCAM SI ACCENDE E CHIEDE DI FORMATTARE LA MICRO SD CARD.

FORMATTARE LA MICRO SD CARD PREMENDO IL PULSANTE CORRISPONDENTE (GUARDARE IL DISPLAY).



SCARICARE E INSTALLARE L'APP "DASH VISION" SULLO SMARTPHONE, SEGUIRE LE ISTRUZIONI PER COLLEGARE LA DASHCAM E VERIFICARNE IL CORRETTO FUNZIONAMENTO.

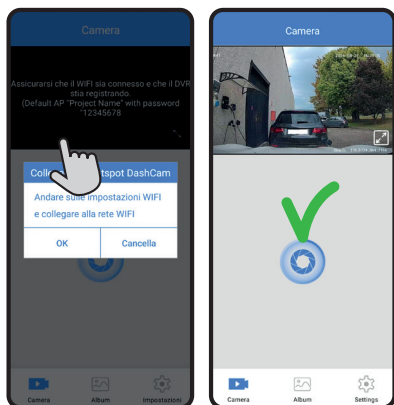


DASH VISION

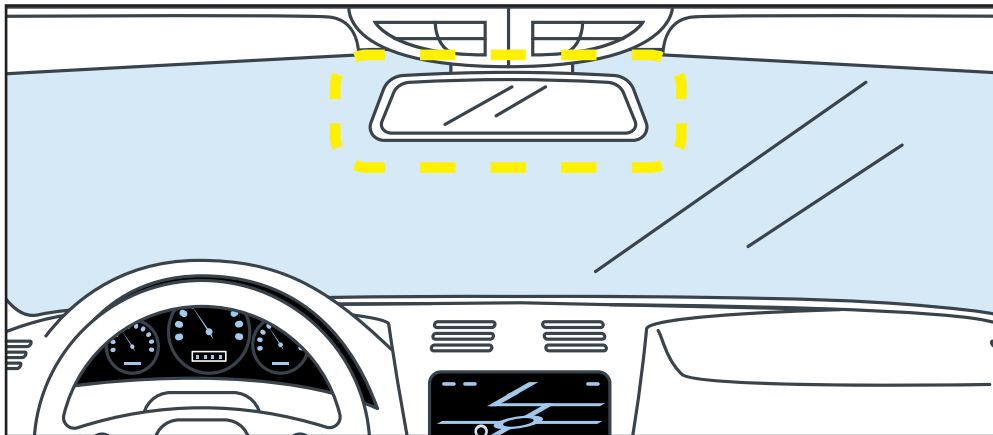
INQUADRA IL QR CODE PER SCARICARE ED INSTALLARE L'APP SULLO SMARTPHONE.



APRI L'APP E COLLEGA LA DASHCAM.



TROVARE LA POSIZIONE OTTIMALE PER L'INSTALLAZIONE SUL PARABREZZA. ZONA CONSIGLIATA: DIETRO LO SPECCHIETTO RETROVISORE.



ATTENZIONE!

PULIRE IL VETRO PRIMA DI FISSARE IL BIADESIIVO.

FISSARE IL SUPPORTO CON IL BIADESIIVO.

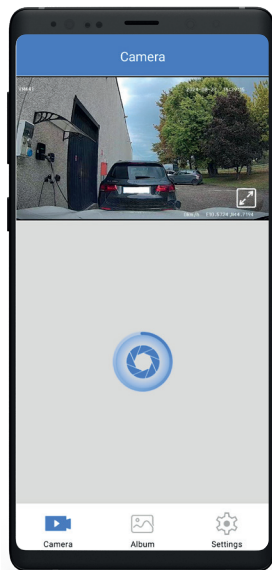
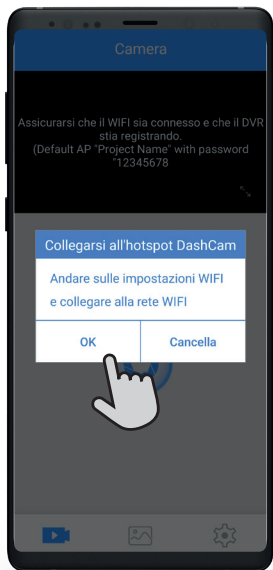


5 DASH VISION

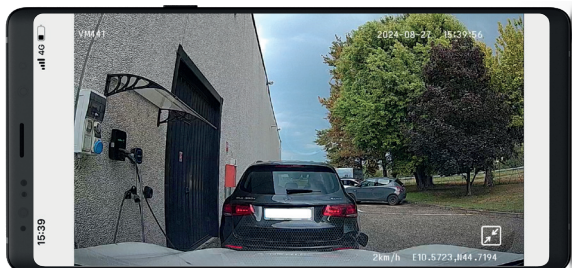


DASH VISION

App mobile per la gestione della dashcam scaricabile gratuitamente dagli Store Apple e Google.

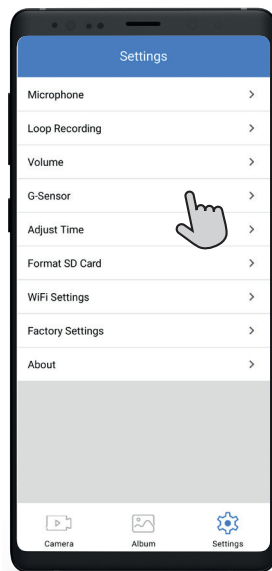
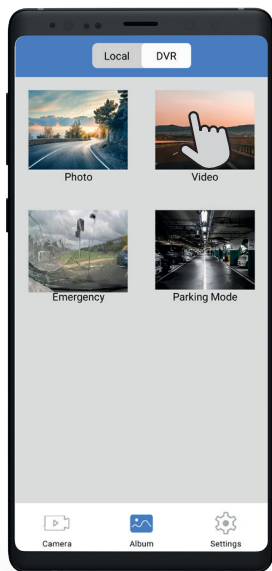
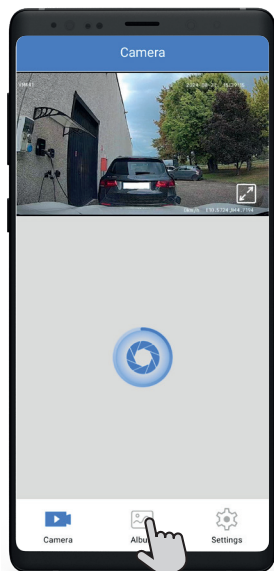


VISUALIZZA LE IMMAGINI IN TEMPO REALE








CONSULTA LE CARTELLE DI ARCHIVIAZIONE PER SALVARE, CANCELLARE E CONDIVIDERE VIDEO E IMMAGINI.

ATTIVA E DISATTIVA LE FUNZIONI. MODIFICA LE IMPOSTAZIONI.




6 DVR

REGISTRAZIONE	DESCRIZIONE	LED	SALVATAGGIO	IMPOSTAZIONI
STANDARD	<p>La funzione di registrazione video (Digital Video Recording) si attiva automaticamente all'accensione e si spegne automaticamente allo spegnimento del veicolo.</p> <p>La registrazione è ciclica, la durata di default del video è di 1 minuto.</p>		VIDEO.	DURATA CICLO DI REGISTRAZIONE. MICROFONO. LINGUA E VOLUME ALTOPARLANTE.
EMERGENZA	<p>In caso di urto rilevato durante la marcia dal G-Sensor, la registrazione prosegue per 30 secondi.</p> <p>I video di emergenza vengono protetti dalla riscrittura e segnalati con un messaggio audio alla riaccensione del veicolo.</p> <p>ATTENZIONE! A seconda delle circostanze in cui avviene l'urto, il video potrebbe essere salvato nella cartellina "VIDEO", controllare in entrambe le directory.</p>		EMERGENCY. VIDEO.	SENSIBILITÀ G-SENSOR.
MONITORAGGIO PARCHEGGIO	<p>In caso di urto rilevato dal G-Sensor mentre il veicolo è in sosta, viene registrato un video di 1 minuto.</p> <p>ATTENZIONE! Il video viene salvato nella cartellina "VIDEO" se l'urto è stato rilevato entro 5 minuti dallo stacco del sottochiave o nella cartellina "PARKING MODE" se l'urto è stato rilevato dopo 5 minuti dallo stacco del sottochiave, controllare in entrambe le directory</p>		PARKING MODE. VIDEO.	SENSIBILITÀ G-SENSOR.
TIME-LAPSE PARCHEGGIO	Registra 1 fotogramma al secondo quando il veicolo è in sosta.		PHOTO.	
RILEVAMENTO MOVIMENTO	<p>Funzione che attiva la registrazione quando rileva un movimento davanti alla camera, a veicolo in sosta.</p> <p>La registrazione continua fino a quando continua il movimento.</p>		PARKING MODE. VIDEO.	

7 ADAS

La funzione Advanced Driver Assistant System (ADAS) - superamento della linea di carreggiata, fornisce avvisi sia acustici che visivi per richiamare - velocità superiore al veicolo precedente, l'attenzione del conducente in caso di situazioni - ripartenza del veicolo precedente. potenzialmente pericolose:

AVVISO	DESCRIZIONE		IMPOSTAZIONI
CAMBIO CORSIA	Avviso acustico e visivo se viene superata la linea di carreggiata.		ON/OFF
COLLISIONE FRONTALE	Avviso acustico se si procede ad una velocità superiore a quella del veicolo antecedente tale per cui si potrebbe verificare una collisione.		ON/OFF
VEICOLO FRONTALE	Avviso acustico quando il veicolo antecedente riparte da fermo.		ON/OFF

8 SMALTIMENTO

Questo prodotto rientra nella categoria dei dispositivi elettrici / elettronici. In caso di smaltimento del prodotto rispettare le norme specifiche vigenti. Il prodotto non deve essere smaltito con i rifiuti domestici o disperso nell'ambiente.

9 OMOLOGAZIONE

CONTENTS

WARNINGS	16	5. DASH VISION	26
1. INFORMATION AND TECHNICAL SPECIFICATIONS	17	6. DVR	28
2. PACKAGE CONTENTS	18	7. ADAS	29
3. DASHCAM	18	8. DISPOSAL	29
4. INSTALLATION	23	9. TYPE APPROVAL	29



WARNINGS

PLEASE READ THIS INSTRUCTION MANUAL CAREFULLY BEFORE INSTALLATION.

Phonocar S.p.A. shall bear no liability for damage deriving from improper use or installation of the product. Installation must be performed by qualified personnel. Installation must be carried out in a properly equipped workshop, with the vehicle stationary, the engine switched off and the parking brake engaged.

Also refer to the safety instructions given in the handbook for the vehicle on which the product is to be installed.

Do not attempt to make repairs to the device; consult your reseller or qualified technical personnel if required. Adopt all necessary measures, including all appropriate personal protective equipment, to ensure no property damage or personal injury occurs.

When installation is complete, check that the work has been carried out correctly and in accordance with the instructions given in this manual.

Use only with 12/24 DC electrical systems.

Do not install the device where it could limit the driver's field of view.

Do not install the device where it could impede the protection provided by the airbags.

Periodically check that the device is in good condition and firmly affixed.

This device is an auxiliary product for external video recording in vehicles; it does not have the function of ensuring user safety.

Phonocar S.p.A. bears no liability for any driving incident caused by product faults, data loss, product operation or any other loss caused by the product during use of the same.

Due to differences in vehicle conditions, driving styles and driving environments, some functions of this product may not work. Cuts in the power supply, use outside of

normal humidity and temperature ranges, damage to the memory card and other factors could lead to corruption of the data files and therefore of the video, which may not play back correctly. The driving video recorded by this product is for reference only.

This product must be installed with a Class 10 memory card of between 16 GB and 256 GB, rated for at least 10,000 write operations, such as the supplied SD card. If purchasing a new memory card, ensure that it meets these specifications, otherwise malfunctions and corrupted video files may result.

Do not insert or remove the memory card while the dashcam is on, as the card could sustain damage.

The memory card's write speed could slow down due to prolonged use, thus compromising video storage. If this occurs, promptly replace it. Phonocar S.p.A. bears no liability for any faults caused by the memory card.

Keep the device away from strong magnetic fields which could cause damage to the device.

Do not use this product at temperatures above 60°C or below -10°C.

Ensure you comply with all applicable legislation and highway codes in the use of this product.

Keep away from children.

1 INFORMATION AND TECHNICAL SPECIFICATIONS

FOREWORD

This manual is for installers of the product.

Installation must be carried out by qualified personnel only.

For any questions or doubts, please contact Phonocar S.p.A.

Always adopt all appropriate safety measures to prevent injuries or damage to property.

INTENDED USE

Product intended for installation on cars, vans, campers and all vehicles with +12/24 V electrical system.

Any other use is considered inappropriate and unspecified.

DESCRIPTION

Dashcam with advanced DVR function and dedicated app for viewing footage in real time directly on your smartphone.

Its compact size allows for installation behind the rear-view mirror in order to ensure the driver's view is not affected in any way.

The 3.2" display allows you to view videos and modify the settings directly on the dashcam as well as via the APP.

The quick-release mount allows for simple removal of the dashcam, both for access to the Micro SD card and for use on other vehicles.

OPTIONAL

REAR-VIEW CAMERA:

1080P REAR-VIEW CAMERA Code VM485.

USE ON MULTIPLE VEHICLES:

TYPE-C POWER SUPPLY FOR CIGARETTE LIGHTER SOCKET code 05227.

MOUNT WITH DOUBLE-SIDED ADHESIVE code 06243.

LARGER STORAGE MEDIA:

256 Gb MICRO SD CARD, class 10, code VM563.

64 Gb MICRO SD CARD, class 10, code VM564.

KEY SPECIFICATIONS

- Free DASH VISION app available on Apple App Store and Google Play store.
- Advanced DVR function with 1/2/3 minute recording cycles.
- G Sensor with adjustable sensitivity.
- PARKING MONITORING and TIME LAPSE.
- ADAS function.
- MOVEMENT DETECTION function.
- SUPER NIGHT VISION.
- Integrated GPS module.
- WI-FI.
- 64Gb MICRO SD CARD, class 10.
- Automatic start-up/shut-off.
- Backup power supply with SUPER CAP.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Resolution: 4K (3840x2160 Pixel).

Sensor: 8 Megapixel.

27.5/30 FPS.

Video format: MP4.

3.2" LCD Display, 376x960 IPS.

Micro SD CARD slot, 256 Gb max.

GPS module.

WI-FI.

Rear-view camera input.

ON/OFF button.

Installation on windscreen with double-sided adhesive.

Adjustable camera angle.

Viewing angle: 140°.

Power supply: input 9-30V, output 5V 2A.

Operating temperature: -20 - +70°C.

2 PACKAGE CONTENTS



1	DASHCAM WITH MOUNT WITH DOUBLE-SIDED ADHESIVE
2	ADDITIONAL DOUBLE-SIDED ADHESIVE FOR DASHCAM MOUNT

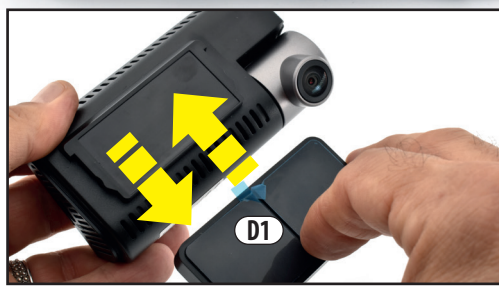
3	POWER SUPPLY FOR HARD-WIRED INSTALLATION
4	64 GB MICRO SD CARD
5	INSTRUCTION MANUAL

3 DASHCAM

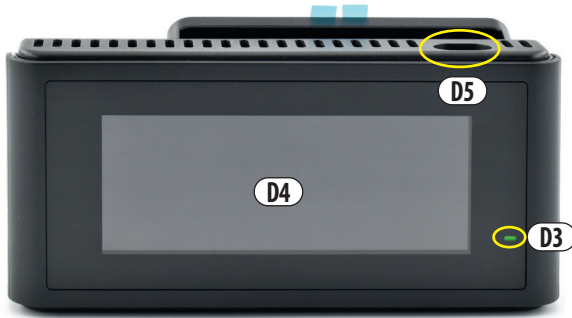
FRONT VIEW







D1	DASHCAM MOUNT WITH QUICK RELEASE SYSTEM
D2	ADJUSTABLE CAMERA LENS





REAR VIEW



D3	LED STATUS INDICATOR:	
		RECORDING
		RECORDING EMERGENCY VIDEO
		FAULT
		MICRO SD CARD FORMATTING
D4	LCD DISPLAY	
D5	INPUT FOR VM485 REAR-VIEW CAMERA	

SIDE VIEW ON/OFF BUTTON SIDE



D6	ON/OFF BUTTON:	
		ON PRESS ONCE
		OFF PRESS AND HOLD FOR 3 SECONDS
D7	RESET	

SIDE VIEW POWER SUPPLY/MICRO SD CARD SIDE



D8	TYPE-C POWER SUPPLY PORT
D9	MICRO SD CARD SLOT

LOWER VIEW



D10	MICROPHONE
D11	MENU BUTTON
D12	MENU BUTTON
D13	MENU BUTTON
D14	MENU BUTTON

DISPLAY: DVR FUNCTION



SWITCH:
DASHCAM-
REAR-VIEW
CAMERA
(if installed)

EMERGENCY
VIDEO

ALBUM

SETTINGS

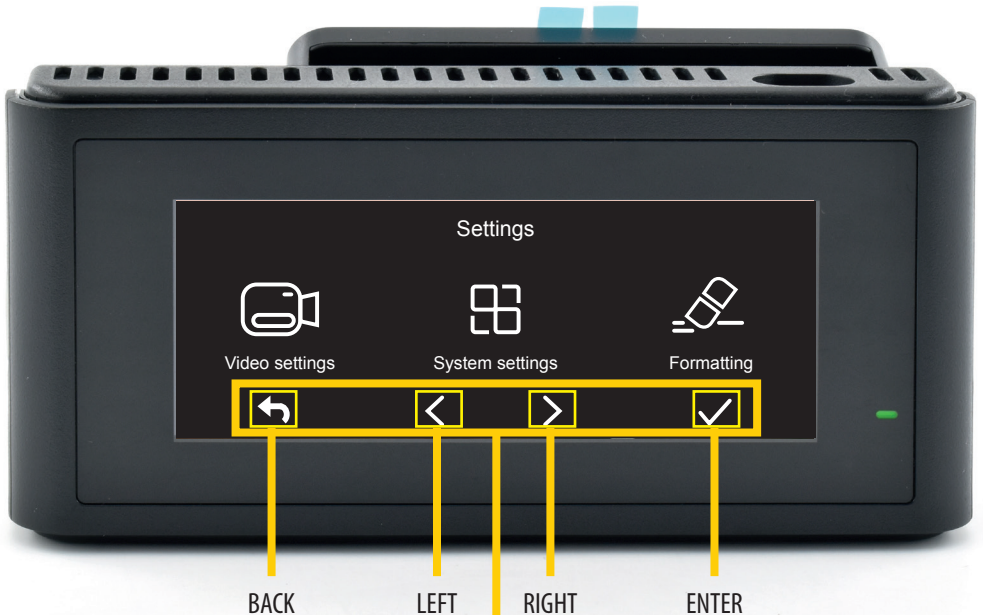
DISPLAY: EMERGENCY VIDEO






DISPLAY: VIDEO PLAYBACK



DISPLAY: SETTINGS



USE THE BUTTONS AT THE BOTTOM OF THE DASHCAM TO NAVIGATE THE MENUS

	VIDEO SETTINGS		SYSTEM SETTINGS		FORMATTING
	<p>Emergency Video -> G-Sensor Sensitivity. Parking surveillance -> ON/OFF. Recording time -> 1/3/5 minutes. Video recording space -> Data compression. Video resolution. Audio recording -> Microphone ON/OFF. Video update frequency. Movement detection -> ON/OFF. Time lapse -> ON/OFF. Speed/Latitude -> ON/OFF.</p>	<p>WI-FI -> ON/OFF. WI-FI Settings Access -> ON/OFF. Lane Change Warning -> ON/OFF. Front Collision Warning -> ON/OFF. Front Vehicle Warning -> ON/OFF. Voice Commands -> ON/OFF. Screen shut-off time. Speaker volume. Automatic shut-off when parked. System time. Date format. Speed unit of measurement. System language.</p>	<p>Formats the Micro SD card.</p>		

4 INSTALLATION WITH HARD-WIRED POWER SUPPLY**WARNING!**

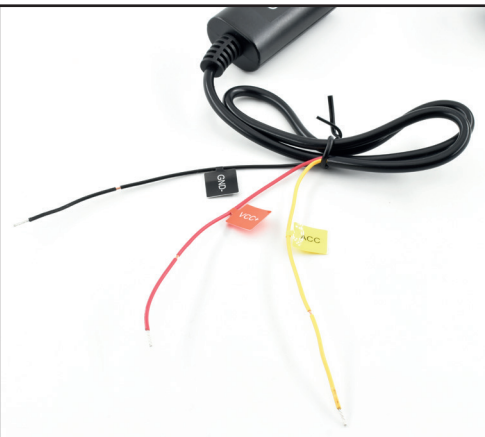
It is recommended to check correct operation of the dashcam before fastening the components.






FOR INSTALLATION WITH REMOVABLE POWER SUPPLY SEE THE INSTRUCTION MANUAL FOR THE POWER SUPPLY FOR CIGARETTE LIGHTER SOCKET code 05227.

PROCEED IN THIS ORDER:

- CONNECT THE POWER SUPPLY TO THE VEHICLE
- INSERT THE MICRO SD CARD AND FORMAT IT
- CONNECT THE TYPE-C POWER SUPPLY TO THE DASHCAM AND TURN IT ON
- DOWNLOAD AND INSTALL THE DASH VISION APP ON YOUR SMARTPHONE
- CONNECT THE DASHCAM TO THE APP
- VIEW THE REAL-TIME IMAGE
- DECIDE ON THE OPTIMAL POSITION ON THE WINDSCREEN BEHIND THE REAR-VIEW MIRROR
- CLEAN THE GLASS AND ATTACH THE MOUNT
- ADJUST THE VIEWING ANGLE OF THE DASHCAM
- ADJUST THE SETTINGS VIA THE APP OR THE DISPLAY

CONNECT THE POWER SUPPLY TO THE VEHICLE AS SHOWN IN THE DIAGRAM.

ACC		POSITIVE UNDER KEY (+15)
VCC+		PERMANENT POSITIVE (+30)
GND-		NEGATIVE/GROUND

INSERT THE MICRO SD CARD IN ITS SLOT.

CONNECT THE POWER SUPPLY TO THE DASHCAM WITH THE TYPE-C PORT.

THE DASHCAM TURNS ON AND ASKS WHETHER TO FORMAT THE MICRO SD CARD.

FORMAT THE MICRO SD CARD BY PRESSING THE CORRESPONDING BUTTON (SEE DISPLAY).



DOWNLOAD AND INSTALL THE “DASH VISION” APP ON YOUR SMARTPHONE, FOLLOW THE INSTRUCTIONS TO CONNECT THE DASHCAM, AND CHECK IT IS OPERATING CORRECTLY.

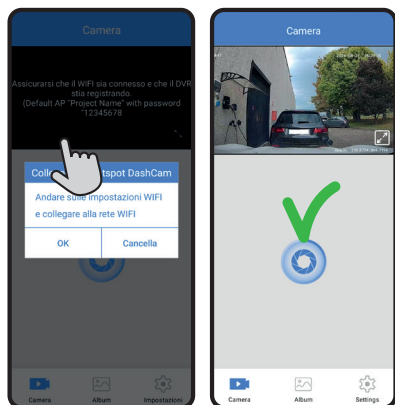


DASH VISION

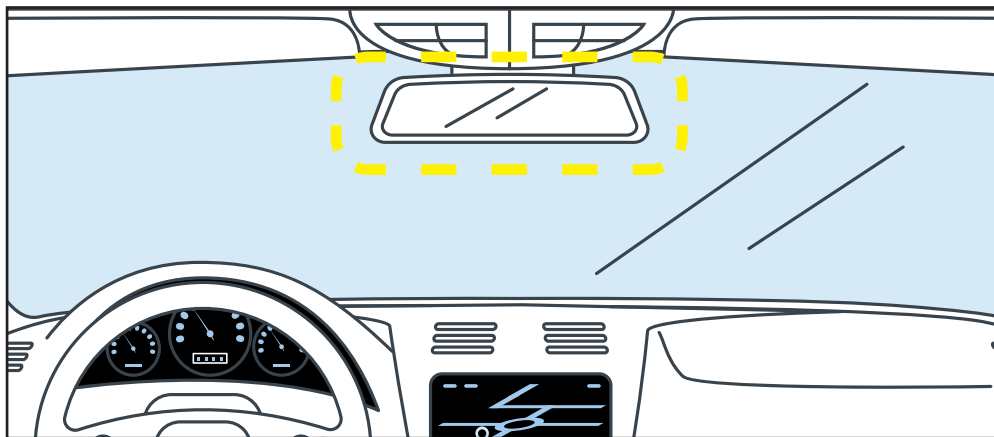
FOLLOW THE QR CODE TO DOWNLOAD AND INSTALL THE APP ON YOUR SMARTPHONE.



OPEN THE APP AND CONNECT THE DASHCAM.



FIND THE OPTIMUM POSITION FOR INSTALLATION ON THE WINDSCREEN. RECOMMENDED ZONE: BEHIND THE REAR-VIEW MIRROR.



WARNING!

CLEAN THE GLASS BEFORE ATTACHING THE DOUBLE-SIDED ADHESIVE.

ATTACH THE MOUNT WITH THE DOUBLE-SIDED ADHESIVE.

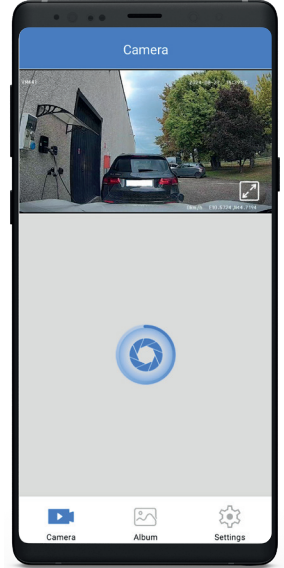
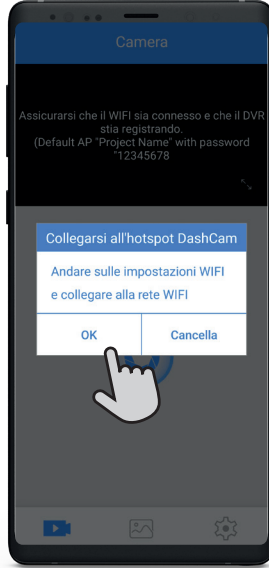


5 DASH VISION

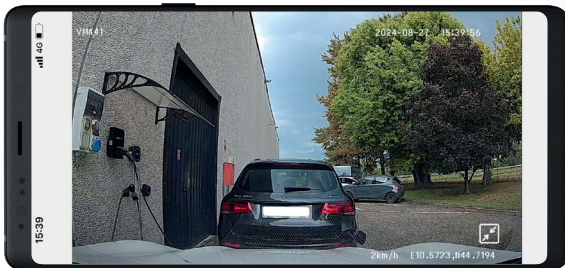


DASH VISION

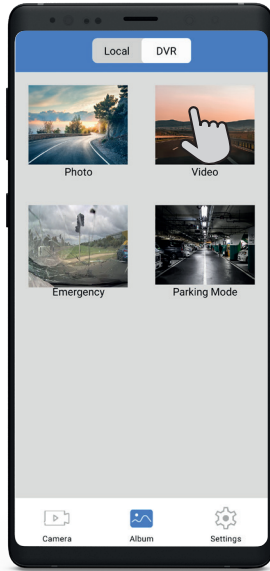
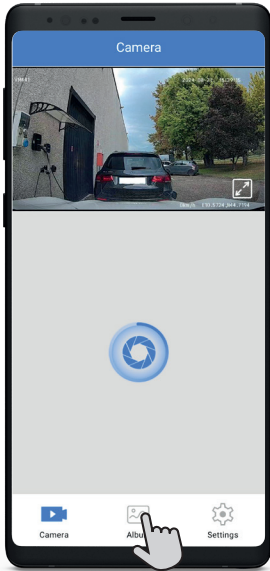
Mobile app for management of the dashcam; can be downloaded free of charge from the Apple App Store and Google Play.



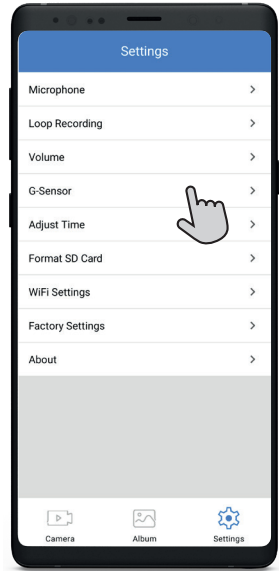
VIEW FOOTAGE IN REAL TIME








CONSULT THE STORAGE FOLDERS TO SAVE, DELETE AND SHARE VIDEO AND IMAGES.



ENABLE AND DISABLE THE FUNCTIONS. MODIFY SETTINGS.




6 DVR

RECORDING	DESCRIPTION	LED	SAVING	SETTINGS
STANDARD	<p>The Digital Video Recording function is activated automatically when the vehicle is started and shuts off automatically when it is stopped.</p> <p>Recording is cyclic; the default video duration is 1 minute.</p>		VIDEO.	RECORDING CYCLE DURATION. MICROPHONE. SPEAKER LANGUAGE AND VOLUME.
EMERGENCY	<p>If an impact is detected by the G-Sensor during driving, recording will continue for 30 seconds.</p> <p>Emergency videos are write-protected and highlighted with an audio message on vehicle starting.</p> <p>WARNING! Depending on the circumstances in which the impact occurs, the video may be saved in the "VIDEO" folder, check both folders.</p>		EMERGENCY. VIDEO.	G-SENSOR SENSITIVITY.
PARKING MONITORING	<p>In the event of impact detected by the G-Sensor while the vehicle is parked, a 1-minute video will be recorded.</p> <p>WARNING! The video will be saved in the "VIDEO" folder if the impact was detected within 5 minutes of key-off, or in the "PARKING MODE" folder if the impact was detected more than 5 minutes from key-off: check both folders</p>		PARKING MODE. VIDEO.	G-SENSOR SENSITIVITY.
PARKING TIME-LAPSE	Records 1 frame per second when the vehicle is parked.		PHOTO.	
MOVEMENT DETECTION	<p>Function which activates recording when it detects movement in front of the camera with the vehicle parked.</p> <p>Recording continues for as long as the movement is detected.</p>		PARKING MODE. VIDEO.	

7 ADAS

The Advanced Driver Assistant System (ADAS) function provides both audible and visual warnings to draw the driver's attention in the case of potentially hazardous situations:

- Passing a lane boundary
- Speed greater than the vehicle in front
- Vehicle in front starting (pulling away)

WARNING	DESCRIPTION		SETTINGS
LANE CHANGE	Audible and visual warning if the lane boundary is passed.		ON/OFF
FRONT COLLISION	Audible warning if travelling at a speed higher than that of the vehicle in front such that a collision could occur.		ON/OFF
FRONT VEHICLE	Audible warning when the vehicle in front starts (pulls away) from a stationary position.		ON/OFF

8 DISPOSAL

This product is classified as waste electrical/electronic equipment. Comply with applicable regulations when disposing of the device. The product must not be dumped or disposed of with unsorted domestic waste.

9 TYPE APPROVAL

TABLE DES MATIÈRES

AVERTISSEMENTS	30	5. DASH VISION	40
1. INFORMATIONS ET CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES..	31	6. DVR.....	42
2. CONTENU DE LA BOÎTE.....	32	7. ADAS.....	43
3. DASHCAM.....	32	8. ÉLIMINATION.....	43
4. INSTALLATION	37	9. HOMOLOGATION.....	43



AVERTISSEMENTS

LIRE ATTENTIVEMENT LE PRÉSENT MANUEL D'INSTRUCTIONS AVANT D'EFFECTUER L'INSTALLATION.

Phonocar S.p.A. décline toute responsabilité pour les dommages découlant d'une installation ou d'une utilisation inadéquate du produit.

L'installation doit être effectuée par du personnel qualifié. L'installation doit être effectuée par un atelier équipé, le véhicule à l'arrêt, le moteur éteint, et le frein de stationnement serré.

Se référer également aux instructions de sécurité figurant dans les instructions du véhicule sur lequel le produit est installé.

Ne pas tenter de réparer le dispositif, consulter votre revendeur ou du personnel technique qualifié si nécessaire.

Adopter toutes les précautions et se munir des équipements de protection individuelle pour éviter tout accident de personne ou dommage matériel.

Une fois l'installation terminée, vérifier que le travail a été effectué correctement et conformément aux instructions figurant dans ce manuel.

Utiliser uniquement avec une installation électrique 12/24 CC.

Ne pas installer le dispositif là où il peut limiter le champ visuel du conducteur.

Ne pas installer le dispositif là où il peut bloquer les positions de protection de l'airbag.

Vérifier régulièrement que le dispositif est toujours en parfait état et solidement fixé.

Ce dispositif est un produit auxiliaire pour l'enregistrement des images externes des véhicules, il n'a pas pour fonction de garantir la sécurité des utilisateurs. Lors du processus d'utilisation du produit, tout accident de conduite causé par des dommages au produit, perte

d'informations, fonctionnement du produit et toute perte causée par le produit n'impliquera aucunement la responsabilité de Phonocar S.p.A..

À cause de différences dans l'état du véhicule, les modalités de conduite et le milieu de conduite, certaines fonctions de ce produit pourraient ne pas fonctionner. L'interruption de courant, l'utilisation au-delà de la température et de l'humidité normales, la collision, les dégâts à la carte mémoire et d'autres causes peuvent entraîner la corruption du fichier et par conséquent la vidéo pourrait ne pas être reproduite normalement. La vidéo de conduite enregistrée par ce produit sert uniquement de référence.

Ce produit doit être installé avec une carte mémoire d'une capacité de 16GB à 256GB de haute qualité Classe 10 avec un nombre de réécritures d'au moins 10 000 fois avec la carte micro SD fournie. En cas d'achat d'une nouvelle carte mémoire, s'assurer qu'elle ait les caractéristiques indiquées, dans le cas contraire des dysfonctionnements pourraient se produire et des vidéos pourraient être illisibles.

Ne pas insérer ou retirer la carte mémoire lorsque la dashcam est allumée, parce que cela pourrait endommager la carte mémoire.

La carte mémoire pourrait ralentir la vitesse d'écriture à cause de l'utilisation prolongée, compromettant ainsi la mémorisation normale de la vidéo. Dans ce cas, remplacer la carte mémoire à temps. Phonocar S.p.A. n'assume aucune responsabilité pour d'éventuels dommages causés par la carte mémoire.

Tenir le dispositif loin de champs magnétiques forts, qui pourraient endommager l'appareil.

Ne pas utiliser ce produit à une température élevée supérieure à 60°C et à température basse inférieure à -10°C.

Utiliser ce produit selon les autorisations prévues par la loi.

Tenir hors de portée des enfants.

1 INFORMATIONS ET CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

INTRODUCTION

Ce manuel est destiné aux installateurs du produit.
L'installation est réservée exclusivement à du personnel qualifié.
En cas d'incompréhensions ou de doutes, contacter Phonocar S.p.A..
Toujours adopter toutes les mesures de sécurité pour prévenir les accidents de personne ou les dommages matériels.

UTILISATION PRÉVUE

Produit destiné à l'installation sur des automobiles, des fourgons, des camping-cars, et tous les véhicules dotés d'une installation électrique +12/24V.
Toute autre utilisation doit être considérée comme contre-indiquée et non prévue.

DESCRIPTION

Dashcam avec fonction DVR avancée et application dédiée pour le visionnage des prises de vue en temps réel, directement sur un téléphone portable.

Les dimensions réduites permettent l'installation derrière le rétroviseur sans entraver en rien le champ visuel du conducteur.

L'écran de 3,2" permet de visualiser les vidéos et de modifier les paramètres directement sur la dashcam en plus de l'application.

Le support avec décrochage rapide permet de retirer simplement la dashcam, que ce soit pour accéder à la carte micro sd ou pour l'utiliser sur plusieurs véhicules.

OPTIONAL

CAMÉRA DE RECU L :

CAMÉRA DE RECU L 1080P code VM485.

UTILISATION SUR PLUSIEURS VÉHICULES :

ALIMENTATEUR TYPE-C POUR PRISE ALLUME-CIGARE code 05227.

SUPPORT AVEC RUBAN ADHÉSIF DOUBLE FACE code 06243.

PLUS DE MÉMOIRE D'ARCHIVAGE :

CARTE MICRO SD 256 Gb classe 10 code VM563.

CARTE MICRO SD 64 Gb classe 10 code VM564.

CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES

- Application DASH VISION gratuite disponible sur Apple Store et Google Play.
- Fonction DVR avancée avec cycles d'enregistrement 1/2/3 minutes.
- G-Sensor avec réglage de la sensibilité.
- SURVEILLANCE STATIONNEMENT et TIMELAPSE.
- Fonction ADAS.
- Fonction DÉTECTION DE MOUVEMENT.
- SUPER NIGHT VISION.
- Module GPS intégré.
- WI-FI.
- CARTE MICRO SD de 64Gb classe 10.
- Allumage et arrêt automatiques.
- Alimentation de secours avec SUPER CAP.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Résolution 4K 3840x2160Pixel.

Capteur 8Megapixel.

27,5/30 FPS.

Format vidéo MP4.

Écran LCD 3,2" 376x960 IPS.

Logement CARTE micro SD 256 Gb max.

Module GPS.

WI-FI.

Entrée caméra de recul.

Touche ON/OFF.

Installation sur le pare-brise avec ruban adhésif double face.

Inclinaison de la caméra vidéo réglable.

Angle de vision 140°.

Alimentation : entrée 9/30V sortie 5V 2A.

Température de fonctionnement -20/+70°C.

2 CONTENU DE LA BOÎTE



1	DASHCAM AVEC SUPPORT DÉJÀ MUNI D'UN RUBAN ADHÉSIF DOUBLE FACE
2	RUBAN ADHÉSIF DOUBLE FACE SUPPLÉMENTAIRE POUR SUPPORT DASHCAM
3	ALIMENTATEUR POUR INSTALLATION FIXE

4	CARTE MICRO SD 64 GB
5	MANUEL D'INSTRUCTIONS

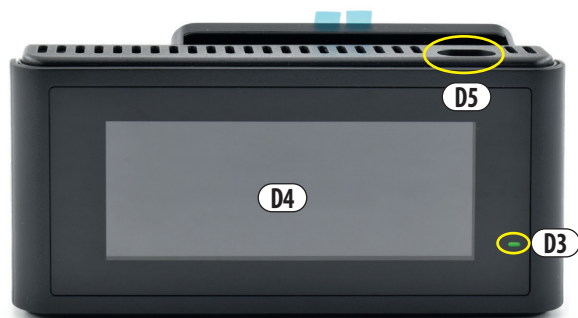
3 DASHCAM





VUE AVANT





D1	SUPPORT DASHCAM AVEC DÉCROCHAGE RAPIDE
D2	OBJECTIF CAMÉRA VIDÉO RÉGLABLE



VUE ARRIÈRE

D3	LED INDICATEUR D'ÉTAT :	
		ENREGISTREMENT
		ENREGISTREMENT VIDÉO D'URGENCE
		ANOMALIE
		FORMATAGE CARTE MICRO SD
D4	ÉCRAN LCD	
D5	ENTRÉE CAMÉRA DE RECU VM485	

VUE LATÉRALE CÔTÉ BOUTON ON/OFF

D6	BOUTON ON/OFF :	
		ON APPUYER 1 FOIS
		OFF APPUYER PENDANT AU MOINS 3 SECONDES
D7	RÉINITIALISATION	

VUE LATÉRALE CÔTÉ ALIMENTATION/CARTE MICRO SD

D8	PORT TYPE-C ALIMENTATION
D9	LOGEMENT CARTE MICRO SD

VUE DU BAS



D10	MICROPHONE
D11	TOUCHE MENU
D12	TOUCHE MENU
D13	TOUCHE MENU
D14	TOUCHE MENU

ÉCRAN : FONCTION DVR



INTERRUPTEUR
DASHCAM
CAMÉRA DE
RECUL
(si installée)

VIDÉO
D'URGENCE

ALBUM

PARAMÈTRES

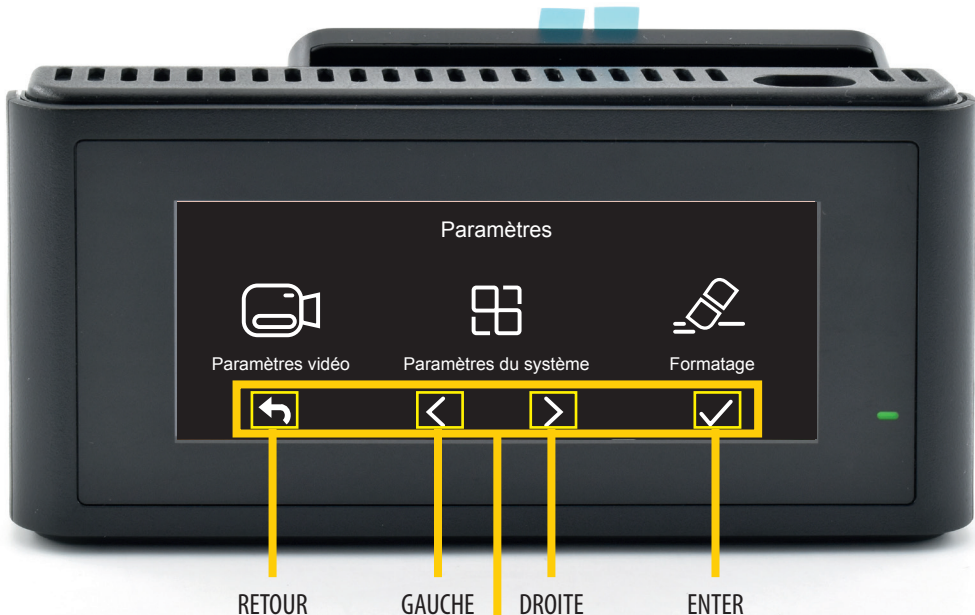
ÉCRAN : VIDÉO D'URGENCE






ÉCRAN : REPRODUCTION VIDÉO



ÉCRAN : PARAMÈTRES



UTILISER LES TOUCHES SOUS LA DASHCAM POUR NAVIGUER DANS LE MENU

 PARAMÈTRES VIDÉO	 PARAMÈTRES DU SYSTÈME	 FORMATAGE
<p>Vidéo d'urgence -> Sensibilité G-Sensor. Surveillance stationnement -> ON/OFF. Durée d'enregistrement -> 1/3/5 minutes. Espace enregistrement vidéo -> Compression des données. Résolution vidéo. Enregistrement audio -> ON/OFF microphone. Fréquence de mise à jour vidéo. Détection mouvement -> ON/OFF. Timelapse -> ON/OFF. Vitesse/Latitude -> ON/OFF.</p>	<p>WI-FI -> ON/OFF. Accès paramètres WI-FI -> ON/OFF. Notification changement de voie -> ON/OFF. Notification collision frontale -> ON/OFF. Notification véhicule à l'avant -> ON/OFF. Commande vocale -> ON/OFF. Délai arrêt de l'écran. Volume haut-parleur. Arrêt automatique en stationnement. Horaire système. Format date. Unité de mesure vitesse. Langue du système.</p>	<p>Formater la carte micro sd.</p>

4 INSTALLATION AVEC ALIMENTATION FIXE**ATTENTION !**

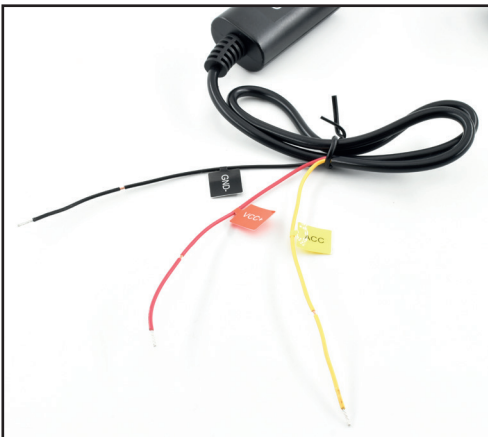
Avant de fixer les composants, il est conseillé de vérifier le bon fonctionnement de la dashcam.






POUR L'INSTALLATION AVEC UNE ALIMENTATION PORTATIVE, VOIR LE MANUEL D'INSTRUCTIONS DE L'ALIMENTATEUR POUR PRISE ALLUME-CIGARE code 05227.

PROCÉDER DANS L'ORDRE SUIVANT :

- BRANCHER L'ALIMENTATEUR AU VÉHICULE
- INSÉRER LA CARTE MICRO SD ET LA FORMATER
- BRANCHER LA PRISE TYPE-C DE L'ALIMENTATION À LA DASHCAM ET L'ALLUMER
- TÉLÉCHARGER ET INSTALLER L'APPLICATION DASH VISION SUR LE TÉLÉPHONE PORTABLE
- CONNECTER LA DASHCAM À L'APPLICATION
- AFFICHER L'IMAGE EN TEMPS RÉEL
- CHOISIR LA POSITION OPTIMALE SUR LE PARE-BRISE DERRIÈRE LE RÉTROVISEUR
- NETTOYER LA VITRE ET FIXER LE SUPPORT
- RÉGLER L'ANGLE DE VISION DE LA DASHCAM
- RÉGLER LES PARAMÈTRES AU MOYEN DE L'APPLICATION OU L'ÉCRAN

BRANCHER L'ALIMENTATEUR AU VÉHICULE COMME INDiqué SUR LE SCHEMA.

ACC		POSITIF SOUS CLÉ (+15)
VCC+		POSITIF PERMANENT (+30)
GND-		NÉGATIF/MASSE

- INSÉRER LA CARTE MICRO SD DANS LE LOGEMENT PRÉVU À CET EFFET.**
- BRANCHER L'ALIMENTATEUR À LA DASHCAM AU MOYEN DE LA PRISE TYPE-C.**
- LA DASHCAM S'ALLUME ET DEMANDE DE FORMATER LA CARTE MICRO SD.**
- FORMATER LA CARTE MICRO SD EN APPUYANT SUR LA TOUCHE CORRESPONDANTE (REGARDER L'ÉCRAN).**



TÉLÉCHARGER ET INSTALLER L'APPLICATION « DASH VISION » SUR LE TÉLÉPHONE PORTABLE, SUIVRE LES INSTRUCTIONS POUR CONNECTER LA DASHCAM ET VÉRIFIER LE BON FONCTIONNEMENT.

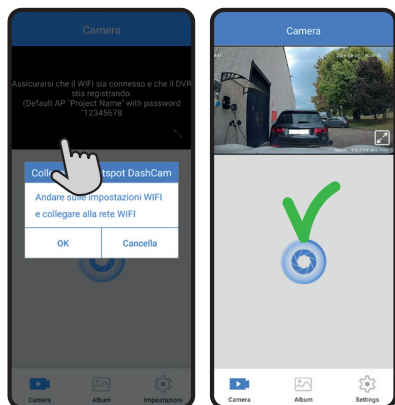


DASH VISION

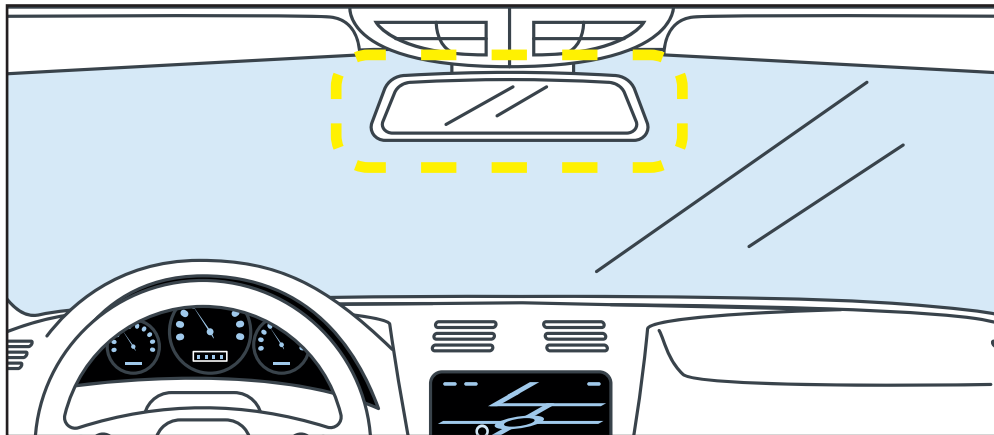
LIRE LE CODE QR POUR TÉLÉCHARGER ET INSTALLER L'APPLICATION SUR LE TÉLÉPHONE PORTABLE.



OUVRIR L'APPLICATION ET CONNECTER LA DASHCAM.



TROUVER LA POSITION OPTIMALE POUR L'INSTALLATION SUR LE PARE-BRISE. ZONE CONSEILLÉE : DERRIÈRE LE RÉTROVISEUR.



ATTENTION !

NETTOYER LA VITRE AVANT DE FIXER LE RUBAN ADHÉSIF DOUBLE FACE.

FIXER LE SUPPORT AU MOYEN DU RUBAN ADHÉSIF DOUBLE FACE.

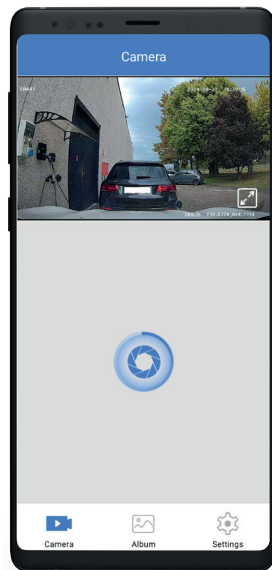
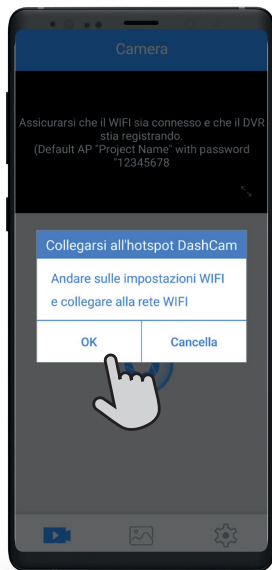


5 DASH VISION

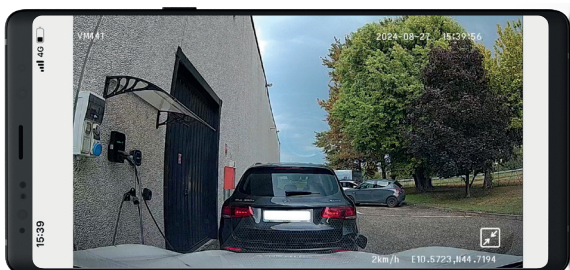


DASH VISION

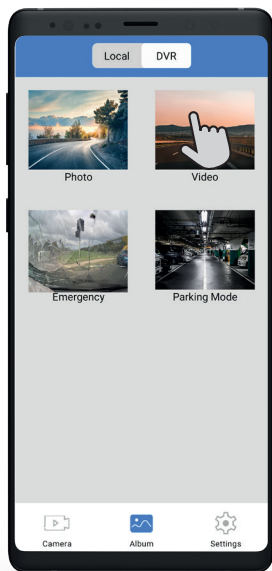
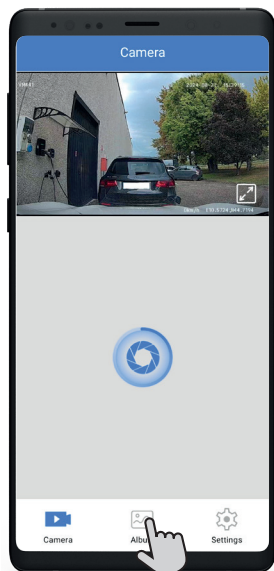
Application mobile pour la gestion de la dashcam téléchargeable gratuitement depuis l'Apple Store et Google Play.



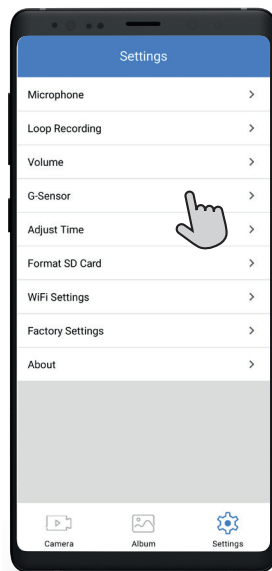
AFFICHER LES IMAGES EN TEMPS RÉEL








CONSULTER LES DOSSIERS D'ARCHIVAGE POUR SAUVEGARDER, EFFACER ET PARTAGER DES VIDÉOS ET DES IMAGES.



ACTIVER ET DÉSACTIVER LES FONCTIONS.
MODIFIER LES PARAMÈTRES.




6 DVR

ENREGISTREMENT	DESCRIPTION	LED	SAUVEGARDE	PARAMÈTRES
STANDARD	La fonction d'enregistrement vidéo (Digital Video Recording) s'active automatiquement au démarrage et s'éteint automatiquement à l'arrêt du véhicule. L'enregistrement est cyclique, la durée de la vidéo par défaut est d'une minute.		VIDÉO.	DURÉE CYCLIQUE D'ENREGISTREMENT. MICROPHONE. LANGUE ET VOLUME DU HAUT-PARLEUR.
URGENCE	En cas de choc détecté pendant la marche par le G-Sensor, l'enregistrement se poursuit pendant 30 secondes. Les vidéos d'urgence sont protégées contre la réécriture et signalées par un message audio lorsque le véhicule est redémarré. ATTENTION! Selon les circonstances dans lesquelles le choc est survenu, la vidéo pourrait être sauvegardée dans le dossier « VIDÉO », contrôler dans les deux registres.		URGENCE. VIDÉO.	SENSIBILITÉ G-SENSOR.
SURVEILLANCE STATIONNEMENT	En cas de choc détecté par le G-Sensor pendant que le véhicule est stationné, une vidéo d'une minute est enregistrée. ATTENTION! La vidéo est sauvegardée dans le dossier « VIDÉO » si le choc a été détecté dans un délai de 5 minutes à compter du retrait du sous clé ou dans le dossier « MODE STATIONNEMENT » si le choc a été détecté plus de 5 minutes après le retrait du sous clé, contrôler dans les deux registres		MODE STATIONNEMENT. VIDÉO.	SENSIBILITÉ G-SENSOR.
TIMELAPSE STATIONNEMENT	Enregistre 1 photogramme par seconde lorsque le véhicule est stationné.		PHOTO.	
DÉTECTION MOUVEMENT	Fonction qui active l'enregistrement lorsqu'un mouvement devant la caméra est détecté, véhicule stationné. L'enregistrement continue tant que le mouvement continue.		MODE STATIONNEMENT. VIDÉO.	

7 ADAS

La fonction Advanced Driver Assistant System (ADAS) - franchissement de ligne de la voie,
transmet des notifications acoustiques et visuelles pour - vitesse supérieure à celle du véhicule précédent,
attirer l'attention du conducteur en cas de situations - redémarrage du véhicule précédent.
potentiellement dangereuses :

NOTIFICATION	DESCRIPTION		PARAMÈTRES
CHANGEMENT DE VOIE	Notification acoustique et visuelle si la ligne de la voie est franchie.		ON/OFF
COLLISION FRONTALE	Notification acoustique si le véhicule circule à une vitesse supérieure à celle du véhicule qui le précède qui pourrait entraîner une collision.		ON/OFF
VÉHICULE À L'AVANT	Notification acoustique lorsque le véhicule qui précède redémarre après un arrêt.		ON/OFF

8 ÉLIMINATION

Ce produit appartient à la catégorie des dispositifs électriques/électroniques. En cas d'élimination du produit, respecter les normes spécifiques en vigueur. Le produit ne doit pas être éliminé avec les déchets ménagers ou jeté dans la nature.

9 HOMOLOGATION

INHALTSVERZEICHNIS

HINWEISE..... 44

1. TECHNISCHE INFORMATIONEN UND EIGENSCHAFTEN...45

2. VERPACKUNGSINHALT 46

3. DASHCAM..... 46

4. INSTALLATION 51

5. DASH VISION 54

6. DVR..... 56

7. ADAS..... 57

8. ENTSORGUNG..... 57

9. ZULASSUNG 57



HINWEISE

LESEN SIE VOR DEM DURCHFÜHREN DER INSTALLATION DIESE GEBRAUCHSANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCH.

Phonocar S.p.A. haftet in keiner Weise für Schäden, die auf eine unsachgemäße Installation oder Nutzung des Produkts zurückzuführen sind.

Der Einbau muss von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden.

Der Einbau muss in einer entsprechend ausgestatteten Werkstatt bei stehendem Fahrzeug mit abgeschaltetem Motor und angezogener Feststellbremse erfolgen.

Beachten Sie auch die Sicherheitshinweise in der Betriebsanleitung des Fahrzeugs, in welches das Produkt eingebaut wird.

Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren, sondern wenden Sie gegebenenfalls an Ihren Händler oder anderes qualifiziertes Fachpersonal.

Ergreifen Sie alle erforderlichen Vorsichtsmaßnahmen und tragen Sie geeignete persönliche Schutzausrüstung, um Personen- oder Sachschäden zu vermeiden.

Überprüfen Sie nach Abschluss der Installation, ob die Arbeiten korrekt und gemäß den in dieser Anleitung aufgeführten Anweisungen durchgeführt wurden.

Verwenden Sie das Gerät ausschließlich mit einem 12/24 VDC-Bordnetz.

Installieren Sie das Gerät nicht in einer Position, in der es das Blickfeld des Fahrers einschränken könnte.

Installieren Sie das Gerät nicht in einer Position, in der es die Schutzpositionen der Airbags behindern könnte.

Überprüfen Sie das Gerät regelmäßig auf einwandfreien Zustand und sichere Befestigung.

Dieses Gerät ist ein Zusatzprodukt zur Außenaufnahme aus Fahrzeugen und dient nicht dazu, die Sicherheit des Benutzers zu gewährleisten.

Bei der Verwendung des Produkts haftet Phonocar S.p.A. nicht für etwaige Verkehrsunfälle, die durch Produktfehler, Informationsverlust, den Betrieb des

Produkts oder andere durch das Produkt verursachte Verluste verursacht werden.

Je nach Unterschieden in Fahrzeugzustand, Fahrmodus und Fahrumfeld sind einige Funktionen dieses Produkts möglicherweise nicht verfügbar. Eine Unterbrechung der Stromversorgung, die Verwendung außerhalb des vorgegebenen Temperatur- und Luftfeuchtigkeitsbereichs, ein Defekt an der Speicherkarte und andere Ursachen können zur Beschädigung der Datei und damit des Videos führen, so dass es nicht mehr normal wiedergegeben werden kann. Das mit diesem Produkt aufgenommene Fahrtenvideo dient lediglich als Ansatzpunkt.

Dieses Produkt muss mit einer hochwertigen Speicherkarte wie der mitgelieferten Micro-SD-Karte der Klasse 10 mit einer Größe zwischen 16 GB und 256 GB und einer Wiederschreibrate von mindestens 10.000 Vorgängen installiert werden. Achten Sie beim Erwerb einer neuen Speicherkarte drauf, dass diese die angegebenen Merkmale aufweist, da es sonst zu Fehlfunktionen kommen kann und die Videos möglicherweise nicht wiedergegeben werden können.

Das Einsetzen und Herausnehmen der Speicherkarte sollte niemals erfolgen, wenn die Dashcam eingeschaltet ist, da dies die Speicherkarte beschädigen könnte.

Die Schreibgeschwindigkeit der Speicherkarte kann sich bei längerem Gebrauch verlangsamen und so die normale Speicherung der Videodateien beeinträchtigen. In diesem Fall sollte die Speicherkarte rechtzeitig ausgetauscht werden. Phonocar S.p.A. haftet in keiner Weise für etwaige durch die Speicherkarte verursachte Schäden.

Halten Sie das Gerät von starken Magnetfeldern fern, die das Gerät beschädigen könnten.

Verwenden Sie dieses Produkt nicht bei Temperaturen über 60 °C oder unter -10 °C.

Verwenden Sie dieses Produkt gemäß den gesetzlichen Bestimmungen.

Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.

1 TECHNISCHE INFORMATIONEN UND EIGENSCHAFTEN

VORWORT

Dieses Handbuch richtet sich an Personen, die dieses Produkt installieren.

Der Einbau darf nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden.

Wenden Sie sich bei Verständnisschwierigkeiten oder Fragen an Phonocar S.p.A.

Ergreifen Sie immer alle erforderlichen Sicherheitsmaßnahmen, um Personen- oder Sachschäden zu vermeiden.

VERWENDUNGSZWECK

Das Produkt wurde für die Installation in Autos, Transportern, Wohnmobilen und anderen Fahrzeugen entwickelt, die über ein Bordnetz mit +12/24V verfügen. Jeglicher anderweitige Einsatz gilt als ungeeignet und somit unvorhersehbar.

BESCHREIBUNG

Dashcam mit erweiterter DVR-Funktion und App zum Ansehen der Aufnahmen in Echtzeit direkt auf dem Smartphone.

Die geringen Abmessungen ermöglichen die Installation hinter dem Rückspiegel, um die Sicht des Fahrers in keiner Weise zu beeinträchtigen.

Das 3,2-Zoll-Display ermöglicht neben der Bedienung über die App das Ansehen der Videos und das Ändern der Einstellungen direkt an der Dashcam.

Durch die Halterung mit Schnellverriegelung lässt sich die Dashcam einfach abnehmen, um auf die Micro-SD-Karte zuzugreifen oder die Dashcam in mehreren Fahrzeugen zu verwenden.

OPTIONAL

HECKKAMERA:

HECKKAMERA 1080P, Code VM485.

VERWENDUNG IN MEHREREN FAHRZEUGEN:

NETZTEIL VOM TYP-C ZUM ANSCHLUSS AN DEN ZIGARETTENANZÜNDER, Code 05227.

HALTERUNG MIT DOPPELKLEBEBAND, Code 06243.

GRÖßERER SPEICHER:

MICRO-SD-KARTE MIT 256 Gb, Klasse 10, Code VM563.

MICRO-SD-KARTE MIT 64 Gb, Klasse 10, Code VM564.

HAUPTMERKMALE

- App DASH VISION kostenlos in den Apple- und Google-Stores erhältlich.
- Erweiterte DVR-Funktion mit Aufnahmezyklen von 1, 2 oder 3 Minuten.
- G-Sensor mit einstellbarer Empfindlichkeit.
- PARKPLATZÜBERWACHUNG und ZEITRAFFER.
- ADAS-Funktion.
- Funktion BEWEGUNGSERKENNUNG.
- SUPER-NACHTSICHT.
- Integriertes GPS-Modul.
- WLAN.
- MICRO-SD-KARTE mit 64 Gb, Klasse 10.
- Automatische Ein- und Abschaltung.
- Notstromversorgung mit SUPER CAP.

TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

Auflösung 4K 3840x2160 Pixel.

Sensor 8Megapixel.

27,5/30 FPS.

VideofORMAT MP4.

LCD-Display mit 3,2 Zoll, 376x960 IPS.

Steckplatz für Micro-SD-Karte mit max. 256 Gb.

GPS-Modul.

WLAN.

Eingang für Heckkamera.

Ein-/Ausschalttaste.

Installation an der Windschutzscheibe mit Doppelklebeband.

Einstellbare Neigung der Videokamera.

Erfassungswinkel 140°.

Stromversorgung: Eingang 9/30 V, Ausgang 5 V, 2 A.

Betriebstemperatur: -20/+70 °C.

2 VERPACKUNGSINHALT



1	DASHCAM MIT BEREITS MIT DOPPELKLEBEBAND VERSEHENER HALTERUNG
2	ZUSÄTZLICHES DOPPELKLEBEBAND FÜR DASHCAM-HALTERUNG
3	NETZTEIL FÜR EINE FESTE INSTALLATION

4	MICRO-SD-KARTE MIT 64 GB
5	GEBRAUCHSANLEITUNG

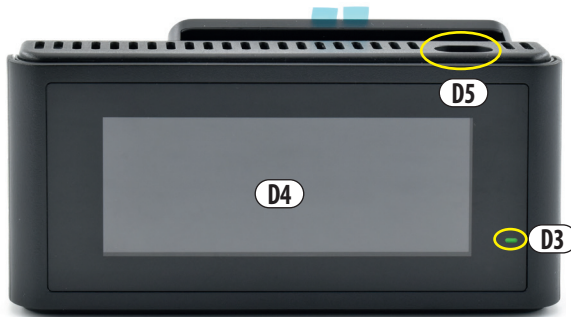
3 DASHCAM





VORDERANSICHT



D1	DASHCAM HALTERUNG MIT SCHNELLVERRIEGELUNG
D2	EINSTELLBARES VIDEOKAMERA-OBJEKTIV



RÜCKANSICHT

D3	LED-STATUSANZEIGE:	
		AUFNAHME
		AUFNAHME VON NOTFALLVIDEO
		STÖRUNG
		FORMATIEREN VON MICRO-SD-KARTE
D4	LCD-DISPLAY	
D5	EINGANG HECKKAMERA VM485	

SEITENANSICHT SEITE DER EIN-/AUSSCHALTSTASTE

D6	EIN-/AUSSCHALTSTASTE:	
		EIN 1 MAL DRÜCKEN
		AUS MINDESTENS 3 SEKUNDEN GEDRÜCKT HALTEN
D7	WIEDERHERSTELLUNG	

SEITENANSICHT SEITE MIT STROMANSCHLUSS/MICRO-SD-KARTE

D8	ANSCHLUSS FÜR TYP-C-STROMVERSORUNG
D9	MICRO-SD-KARTENSTECKPLATZ

BODENANSICHT



D10	MIKROFON
D11	MENÜ-TASTE
D12	MENÜ-TASTE
D13	MENÜ-TASTE
D14	MENÜ-TASTE

DISPLAY: DVR-FUNKTION



UMSCHALTER
DASHCAM
HECKKAMERA
(sofern
installiert)

NOTFALLVIDEO

ALBUM

EINSTELLUNGEN

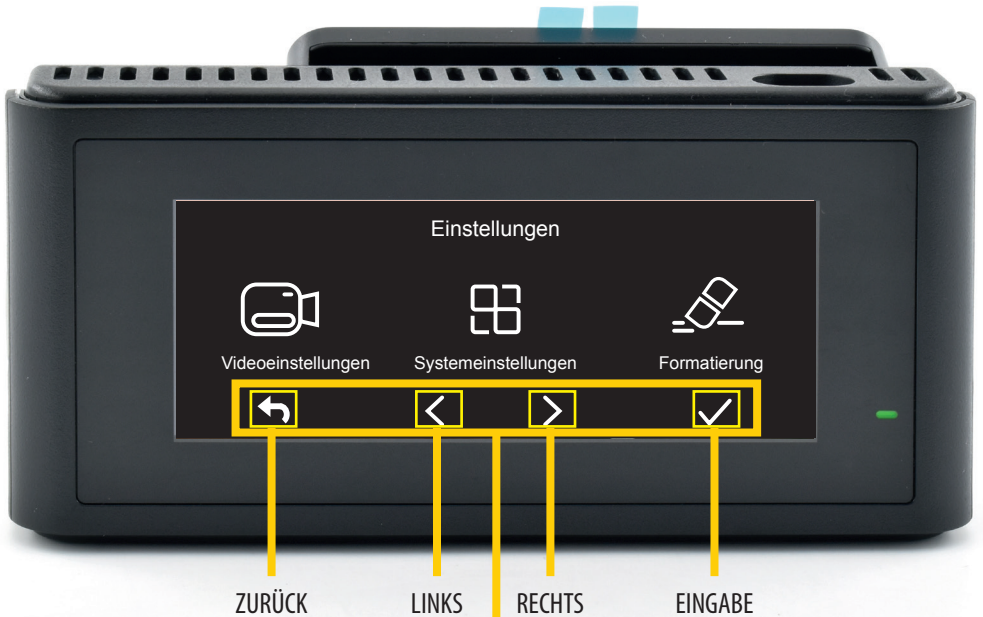
DISPLAY: NOTFALLVIDEO



DISPLAY: VIDEO-WIEDERGABE



DISPLAY: EINSTELLUNGEN



VERWENDEN SIE DIE TASTEN AN DER UNTERSEITE DER DASHCAM, UM SICH IM MENÜ ZU BEWEGEN

	VIDEOEINSTELLUNGEN		SYSTEMEINSTELLUNGEN		FORMATIERUNG
<p>Notfallvideo -> Empfindlichkeit des G-Sensors. Parkplatzüberwachung -> EIN/AUS. Aufzeichnungsdauer -> 1/3/5 Minuten. Speicherplatz für Videoaufzeichnung -> Datenkomprimierung. Videoauflösung. Audioaufzeichnung -> Mikrofon EIN/AUS. Video-Aktualisierungsrate. Bewegungserkennung -> EIN/AUS. Zeitraffer -> EIN/AUS. Geschwindigkeit/Breitengrad -> EIN/AUS.</p>	<p>WLAN -> EIN/AUS. Zugriff auf WLAN-Einstellungen -> EIN/AUS. Spurwechselwarnung -> EIN/AUS. Frontalkollisionswarnung -> EIN/AUS. Frontal-Fahrzeugwarnung -> EIN/AUS. Sprachsteuerung -> EIN/AUS. Bildschirm-Abschaltzeit. Lautsprecherlautstärke. Automatische Abschaltung in Parkposition. Systemuhrzeit. Datumsformat. Maßeinheit für Geschwindigkeit. Systemsprache.</p>	<p>Micro-SD-Karte formatieren.</p>			

4 INSTALLATION MIT FESTER STROMVERSORGUNG**ACHTUNG!**

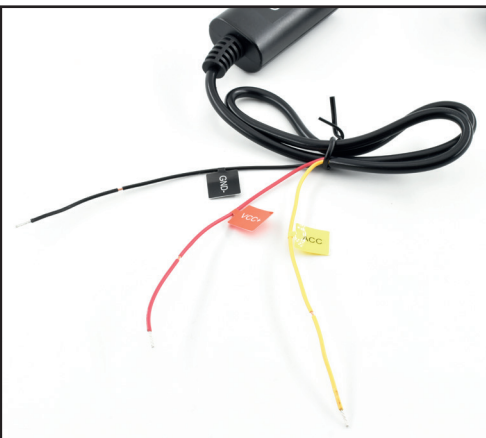
Es wird empfohlen, vor dem Befestigen der Komponenten die korrekte Funktionsfähigkeit der Dashcam zu überprüfen.






BEACHTEN SIE ZUR INSTALLATION MIT EINER TRANSPORTABLEN STROMVERSORGUNG DIE GEBRAUCHSANLEITUNG DES NETZTEILS FÜR DEN ZIGARETTENANZÜNDER-ANSCHLUSS, Code 05227.

GEHEN SIE IN FOLGENDER REIHENFOLGE VOR:

- VERBINDEN SIE DAS NETZTEIL MIT DEM FAHRZEUG
- LEGEN SIE DIE MICRO-SD-KARTE EIN UND FORMATIEREN SIE DIESE
- VERBINDEN SIE DEN TYP-C-STECKER DER STROMVERSORGUNG MIT DER DASHCAM UND SCHALTEN SIE DIESE EIN
- LADEN SIE DIE APP DASH VISION AUF IHR SMARTPHONE HERUNTER UND INSTALLIEREN SIE DIESE
- VERBINDEN SIE DIE DASHCAM MIT DER APP
- SEHEN SIE SICH DIE AUFZEICHNUNG IN ECHTZEIT AN
- WÄHLEN SIE DIE OPTIMALE POSITION AN DER WINDSCHUTZSCHEIBE HINTER DEM RÜCKSPIEGEL
- REINIGEN SIE DAS GLAS UND BEFESTIGEN SIE DIE HALTERUNG
- STELLEN SIE DEN ERFASSUNGSWINKEL DER DASHCAM EIN
- JUSTIEREN SIE DIE EINSTELLUNGEN ÜBER DIE APP ODER DAS DISPLAY

VERBINDEN SIE DAS NETZTEIL MIT DEM FAHRZEUG WIE ABGEBILDET.

ACC		PLUSPOL ÜBER ZÜNDSCHLOSS (+15)
VCC+		PLUSPOL PERMANENT (+30)
GND-		MINUSPOL/MASSE

**LEGEN SIE DIE MICRO-SD-KARTE IN DEN ENTSPRECHENDEN STECKPLATZ EIN.
VERBINDEN SIE DAS NETZTEIL MIT DER DASHCAM ÜBER DEN TYP-C-STECKER.
DIE DASHCAM SCHALTET SICH EIN UND ERBITTET DIE FORMATIERUNG DER MICRO-SD-KARTE.
FORMATIEREN SIE DIE MICRO-SD-KARTE, INDEM SIE DIE ENTSPRECHENDE TASTE DRÜCKEN
(SIEHE DISPLAY).**



LADEN SIE DIE APP DASH VISION AUF IHR SMARTPHONE HERUNTER UND INSTALLIEREN SIE DIESE. BEFOLGEN SIE DIE ANLEITUNG, UM DIE DASHCAM MIT DEM SMARTPHONE ZU VERBINDEN, UND ÜBERPRÜFEN SIE DIE KORREKTE FUNKTIONSWEISE.

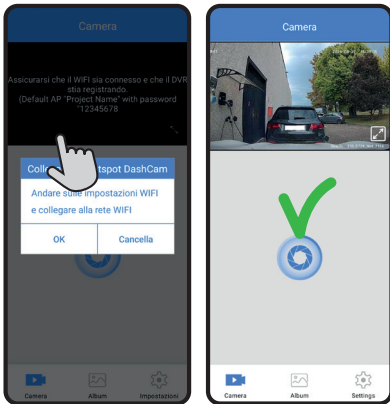


DASH VISION

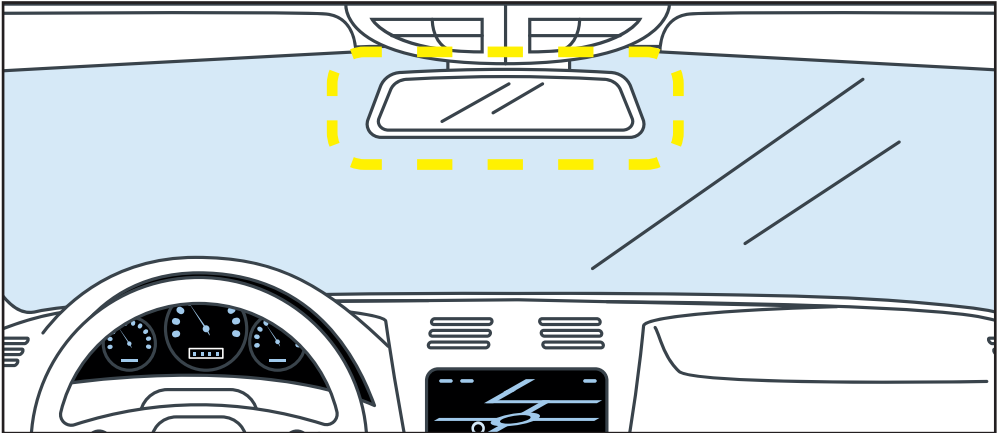
SCANNEN SIE DEN QR-CODE, UM DIE APP AUF IHR SMARTPHONE HERUNTERZULADEN.



ÖFFNEN SIE DIE APP UND VERBINDEN SIE IHR MOBILGERÄT MIT DER DASHCAM.



ERMITTELN SIE DIE OPTIMALE POSITION FÜR DIE INSTALLATION AN DER WINDSCHUTZSCHEIBE. EMPFOHLENER BEREICH: HINTER DEM RÜCKSPIEGEL.



ACHTUNG!

REINIGEN SIE DAS GLAS GRÜNDLICH, BEVOR SIE DAS
DOPPELKLEBEBAND ANBRINGEN.

BEFESTIGEN SIE DIE HALTERUNG MIT DEM
DOPPELKLEBEBAND.

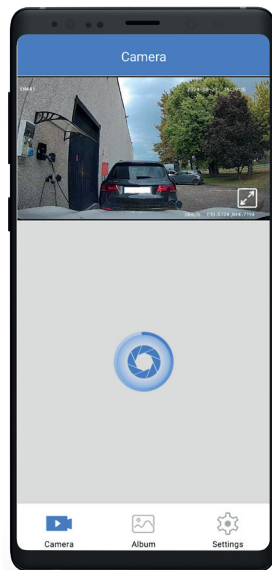


5 DASH VISION

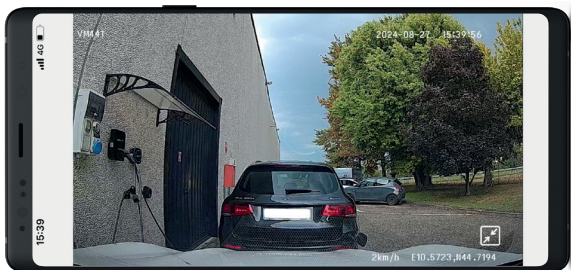


DASH VISION

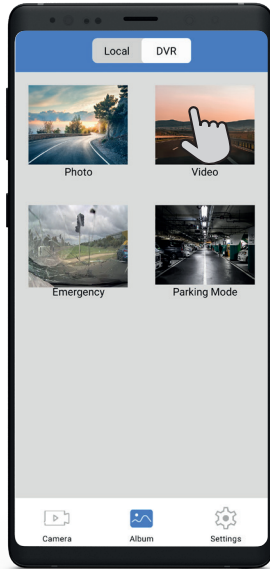
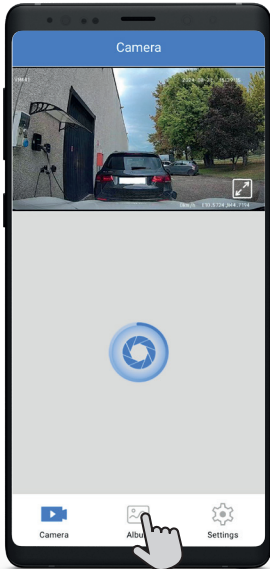
Die Mobile App für die Verwaltung der Dashcam kann kostenlos von den Apple- und Google-Stores heruntergeladen werden.



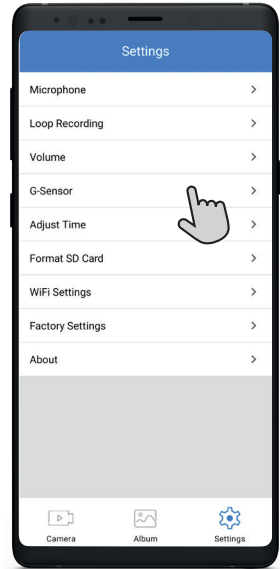
SEHEN SIE SICH DIE AUFZEICHNUNGEN IN ECHTZEIT AN








DURCHBLÄTTERN SIE DIE SPEICHERORDNER ZUM SPEICHERN, LÖSCHEN UND TEILEN VON VIDEOS UND BILDERN.



AKTIVIEREN UND DEAKTIVIEREN SIE DIE FUNKTIONEN. ÄNDERN SIE DIE EINSTELLUNGEN.




6 DVR

AUFNAHME	BESCHREIBUNG	LED	SPEICHERUNG	EINSTELLUNGEN
STANDARD	Die Videoaufzeichnungsfunktion (Digital Video Recording) wird automatisch beim Anlassen gestartet und schaltet sich beim Abschalten des Fahrzeugs aus. Die Aufnahme erfolgt zyklisch, die Standardlänge der Videos beträgt 1 Minute.		VIDEO.	DAUER DES AUFNAHMEZYKLUS. MIKROFON. SPRACHE UND LAUTSPRECHER-LAUTSTÄRKE.
NOTFALL	Bei einem Unfall, der während der Fahrt von dem G-Sensor erkannt wird, läuft die Aufzeichnung für 30 Sekunden weiter. Notfallvideos werden vor einem Überschreiben geschützt und mit einer Sprachnachricht beim Anlassen des Fahrzeugs gemeldet. ACHTUNG! Je nach den Umständen, in denen der Unfall erfolgt, könnte das Video auch im Ordner „VIDEO“ gespeichert worden sein. Überprüfen Sie daher beide Ordner.		NOTFALL. VIDEO.	EMPFINDLICHKEIT DES G-SENSORS.
PARKPLATZ-ÜBERWACHUNG	Bei einem Stoß, der vom G-Sensor erkannt wird, während das Fahrzeug geparkt ist, wird ein Video von 1 Minute Länge aufgezeichnet. ACHTUNG! Das Video wird im Ordner „VIDEO“ gespeichert, wenn der Stoß innerhalb von 5 Minuten nach dem Abziehen des Zündschlüssels erfolgt, oder im Ordner „PARKMODUS“, falls der Stoß später als 5 Minuten nach dem Abziehen des Zündschlüssels erfolgt. Überprüfen Sie daher beide Ordner		PARKMODUS. VIDEO.	EMPFINDLICHKEIT DES G-SENSORS.
PARKPLATZ-ZEITRAFFER	Wenn das Fahrzeug geparkt ist, wird jede Sekunde 1 Foto aufgezeichnet.		FOTO.	
BEWEGUNGS-ERKENNUNG	Funktion zum automatischen Einschalten der Aufzeichnung, wenn bei geparktem Fahrzeug eine Bewegung vor der Kamera erkannt wird. Die Aufzeichnung wird fortgesetzt, solange die Bewegung anhält.		PARKMODUS. VIDEO.	

7 ADAS

Die ADAS-Funktion (Advanced Driver Assistant System) liefert sowohl akustische als auch optische Warnmeldungen, um die Aufmerksamkeit des Fahrers auf möglicherweise gefährlichen Situationen zu lenken:

- Überfahren der Fahrbahnspur,
- Höhere Geschwindigkeit als das vorausfahrende Fahrzeug,
- Wiedereinfahren des vorausfahrenden Fahrzeugs.

MELDUNG	BESCHREIBUNG		EINSTELLUNGEN
SPURWECHSEL	Akustische und optische Warnmeldung, wenn die Fahrbahnspur überquert wird.		EIN/AUS
FRONTAL-KOLLISION	Akustische Warnmeldung, wenn die Geschwindigkeit des eigenen Fahrzeugs die Geschwindigkeit des vorausfahrenden Fahrzeugs derart überschreitet, dass es zu einer Kollision kommen könnte.		EIN/AUS
VORAUSFAHRENDES-FAHRZEUG	Akustische Warnmeldung; wenn sich das vorausfahrende Fahrzeug aus dem Stand wieder in Bewegung setzt.		EIN/AUS

8 ENTSORGUNG

Das Produkt gehört zur Kategorie elektrische/elektronische Geräte. Beachten Sie bei der Entsorgung des Produkts die jeweils geltenden Vorschriften. Das Produkt darf nicht im Hausmüll entsorgt werden oder in die Umwelt gelangen.

9 ZULASSUNG

ÍNDICE

ADVERTENCIAS.....	58	5. DASH VISION	68
1. INFORMACIÓN Y CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS....	59	6. DVR.....	70
2. CONTENIDO DEL ENVASE.....	60	7. ADAS.....	71
3. DASHCAM.....	60	8. ELIMINACIÓN.....	71
4. INSTALACIÓN.....	65	9. HOMOLOGACIÓN	71



ADVERTENCIAS

LEER ATENTAMENTE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES ANTES DE PROCEDER A LA INSTALACIÓN.

Phonocar S.p.A. declina toda responsabilidad por daños derivados de una instalación o de un uso inadecuado del producto.

La instalación debe ser realizada por personal cualificado. La instalación se debe realizar en un taller equipado, con el vehículo parado, el motor apagado y el freno de estacionamiento accionado.

Consulte también las instrucciones de seguridad incluidas en el manual de instrucciones del vehículo en el que se va a instalar el producto.

No intente reparar el dispositivo; en caso de necesidad, póngase en contacto con su revendedor o con personal técnico cualificado.

Tome todas las medidas necesarias y utilice equipos de protección individual para evitar accidentes a personas o daños materiales.

Una vez terminada la instalación, compruebe que se haya realizado correctamente y según las instrucciones que se facilitan en este manual.

El producto se debe utilizar exclusivamente con una instalación eléctrica de 12/24 CC.

No instale el dispositivo donde pueda limitar el campo de visión del conductor.

No instale el dispositivo donde pueda bloquear las posiciones de protección del airbag.

Compruebe periódicamente que el dispositivo esté siempre en perfectas condiciones y que esté fijado firmemente.

Este dispositivo es un producto auxiliar para la grabación de imágenes externas de los vehículos, no tiene la función de garantizar la seguridad de los usuarios.

En el ámbito del uso del producto, Phonocar S.p.A. no es responsable de ningún accidente de conducción ocasionado por fallos del producto, pérdida de información y funcionamiento del producto, así como de cualquier pérdida causada por el mismo.

Debido a las diferentes condiciones del vehículo y a los distintos modos y entornos de conducción, algunas funciones de este producto podrían no funcionar. Posibles interrupciones de corriente, el uso a temperaturas y humedad superiores a las normales, colisiones o daños de la tarjeta de memoria, entre otros motivos, pueden dañar el archivo y, por consiguiente, el vídeo podría no reproducirse correctamente. El vídeo de conducción grabado por este producto es solo de referencia.

Este producto se debe instalar con una tarjeta de memoria de entre 16 GB y 256 GB, de Clase 10 de alta calidad con al menos 10.000 ciclos de escritura y borrado, como la tarjeta micro SD que se entrega incluida de serie. Si adquiere una tarjeta de memoria nueva, asegúrese de que tenga las características indicadas, ya que de lo contrario podrían producirse fallos de funcionamiento y vídeos no reproducibles.

No introduzca ni extraiga la tarjeta de memoria mientras la dashcam esté encendida, ya que se podría dañar la tarjeta de memoria.

El uso prolongado de la tarjeta de memoria podría ralentizar la velocidad de escritura, lo que perjudicaría el correcto almacenamiento del vídeo. En este caso, sustituya la tarjeta de memoria a tiempo. Phonocar S.p.A. no asume responsabilidad alguna por posibles averías derivadas de la tarjeta de memoria.

Mantenga el dispositivo lejos de campos magnéticos fuertes que puedan dañar el equipo.

No utilice este producto a temperaturas superiores a 60 °C o inferiores a -10 °C.

Utilice este producto de acuerdo a la ley.

Mantener fuera del alcance de los niños.

1 INFORMACIÓN Y CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

INTRODUCCIÓN

Este manual está destinado a los instaladores del producto.

El producto debe ser instalado exclusivamente por personal cualificado.

Ante cualquier necesidad o duda, póngase en contacto con Phonocar S.p.A.

Tome siempre todas las medidas de seguridad necesarias para prevenir accidentes personales o daños materiales.

USO PREVISTO

Producto destinado a ser instalado en automóviles, furgonetas, autocaravanas y cualquier vehículo con instalación eléctrica de +12/24 V.

Todo otro uso se considera inadecuado y no previsto.

DESCRIPCIÓN

Dashcam con función DVR avanzada y App dedicada para la visualización de las grabaciones en tiempo real directamente en el smartphone.

Por su tamaño reducido, se puede instalar detrás del espejo retrovisor para no entorpecer en lo más mínimo la visión del conductor.

La pantalla de 3,2" permite visualizar los vídeos y modificar los ajustes directamente sobre la dashcam, así como a través de la APP.

El soporte con desenganche rápido permite retirar fácilmente la dashcam, tanto para acceder a la tarjeta micro SD como para usarla en varios vehículos.

OPTIONAL

RETROCÁMARA:

RETROCÁMARA 1080P código VM485.

USO EN VARIOS VEHÍCULOS:

ALIMENTADOR TYPE-C PARA LA TOMA DEL ENCENDEDOR DE CIGARRILLOS código 05227.

SOPORTE CON CINTA ADHESIVA DE DOBLE CARA código 06243.

MÁS MEMORIA DE ALMACENAMIENTO:

TARJETA MICRO SD de 256 Gb clase 10 código VM563.

TARJETA MICRO SD de 64 Gb clase 10 código VM564.

CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES

- App DASH VISION gratuita disponible en las tiendas Apple y Google.
- Función DVR avanzada con ciclos de grabación de 1/2/3 minutos.
- G-Sensor con sensibilidad ajustable.
- MONITORIZACIÓN DE ESTACIONAMIENTO e INTERVALO DE GRABACIÓN (TIME-LAPSE).
- Función ADAS.
- Función de DETECCIÓN DE MOVIMIENTO.
- SUPER NIGHT VISION.
- Módulo GPS integrado.
- WI-FI.
- TARJETA MICRO SD de 64 Gb clase 10.
- Encendido y apagado automáticos.
- Alimentación de copia de seguridad con SUPER CAP.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Resolución 4K 3840x2160 píxeles.

Sensor 8 megapíxeles.

27,5/30 FPS.

Formato de vídeo MP4.

Pantalla LCD de 3,2" 376x960 IPS.

Ranura TARJETA Micro SD de 256 Gb máx.

Módulo GPS.

WI-FI.

Entrada de retrocámara

Tecla ON/OFF.

Instalación en parabrisas con cinta adhesiva de doble cara.

Inclinación ajustable de la cámara de vídeo.

Ángulo de visión de 140°.

Alimentación: entrada 9/30 V salida 5 V 2A.

Temp. de funcionamiento -20/+70 °C.

2 CONTENIDO DEL PAQUETE



1	DASHCAM CON SOPORTE PROVISTO DE CINTA ADHESIVA DE DOBLE CARA
2	CINTA ADHESIVA DE DOBLE CARA ADICIONAL PARA SOPORTE DASHCAM

3	ALIMENTADOR PARA INSTALACIÓN FIJA
4	TARJETA MICRO SD DE 64 GB
5	MANUAL DE INSTRUCCIONES

3 DASHCAM

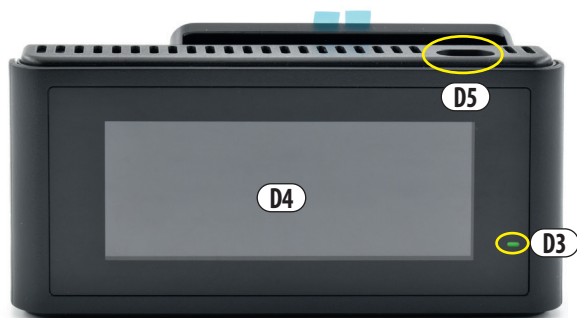
VISTA FRONTAL







D1	SOPORTE DASHCAM CON EXTRACCIÓN RÁPIDA
D2	OBJETIVO DE LA CÁMARA DE VIDEO AJUSTABLE



VISTA TRASERA



D3	LED INDICADOR DE ESTADO:	
		GRABACIÓN
		GRABACIÓN VÍDEO DE EMERGENCIA
		ANOMALÍA
		FORMATEO DE LA TARJETA MICRO SD
D4	PANTALLA LCD	
D5	ENTRADA DE RETROCÁMARA VM485	

VISTA LATERAL LADO BOTÓN ON/OFF



D6	BOTÓN ON/OFF:	
		ON PULSAR 1 VEZ
		OFF PULSAR AL MENOS 3 SEGUNDOS
D7	RESET	

VISTA LATERAL LADO ALIMENTACIÓN/MICRO TARJETA SD



D8	PUERTO TYPE-C ALIMENTACIÓN
D9	RANURA TARJETA MICRO SD

VISTA INFERIOR



D10	MICRÓFONO
D11	BOTÓN MENÚ
D12	BOTÓN MENÚ
D13	BOTÓN MENÚ
D14	BOTÓN MENÚ

PANTALLA: FUNCIÓN DVR



INTERRUPTOR
DASHCAM
RETROCÁMARA
(si está instalada)

VÍDEO DE
EMERGENCIA

ÁLBUM

CONFIGURACIONES

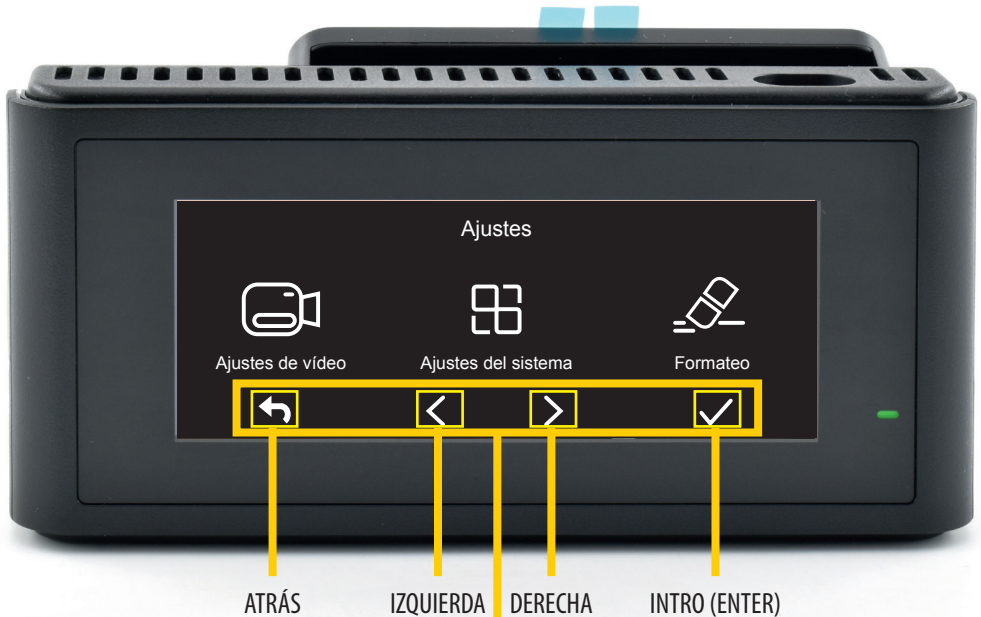
PANTALLA: VÍDEO DE EMERGENCIA






PANTALLA: REPRODUCCIÓN DE VÍDEO



PANTALLA: CONFIGURACIONES



UTILIZAR LOS BOTONES BAJO LA DASHCAM PARA MOVERSE POR EL MENÚ

 AJUSTES DE VÍDEO	 AJUSTES DEL SISTEMA	 FORMATEO
<p>Vídeo de emergencia -> Sensibilidad del G-Sensor. Vigilancia aparcamiento-> ON/OFF. Tiempo de grabación -> 1/3/5 minutos. Espacio grabación vídeo -> Compresión de datos. Resolución de vídeo. Grabación de audio -> ON/OFF micrófono. Frecuencia de actualización de vídeo Detección movimiento -> ON/OFF. Intervalo de grabación (time lapse) -> ON/OFF. Velocidad/latitud -> ON/OFF.</p>	<p>WI-FI -> ON/OFF. Acceso ajustes WI-FI -> ON/OFF. Aviso cambio de carril -> ON/OFF. Aviso colisión frontal -> ON/OFF. Aviso vehículo frontal -> ON/OFF. Control por voz -> ON/OFF. Tiempo de apagado de la pantalla. Volumen del altavoz. Apagado automático en aparcamiento. Horario del sistema. Formato de datos. Unidad de medida velocidad. Idioma del sistema.</p>	<p>Formatea la tarjeta micro sd.</p>

4 INSTALACIÓN CON ALIMENTACIÓN FIJA



¡AVISO!

Antes de instalar los componentes, se recomienda comprobar que la dashcam funcione correctamente.

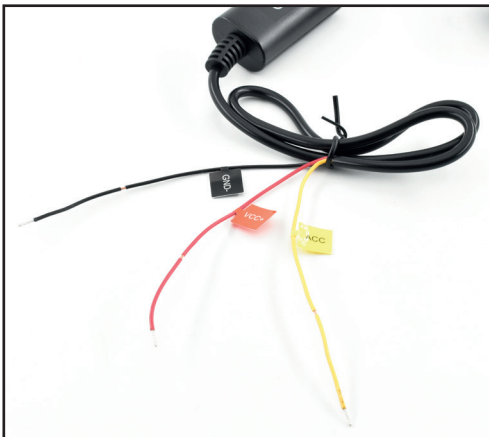





PARA LA INSTALACIÓN CON ALIMENTACIÓN PORTÁTIL VÉASE EL MANUAL DE INSTRUCCIONES DEL ALIMENTADOR PARA LA TOMA DEL ENCENDEDOR DE CIGARRILLOS código 05227.

PROCEDA EN ESTE ORDEN:

- CONECTE EL ALIMENTADOR AL VEHÍCULO
- INTRODUZCA LA TARJETA MICRO SD Y FORMATÉELA
- CONECTE LA TOMA TYPE-C DE ALIMENTACIÓN A LA DASHCAM Y ENCIÉNDALA
- DESCARGUE E INSTALE LA APP DASH VISION EN SU SMARTPHONE
- CONECTE LA DASHCAM A LA APP
- VISUALICE LA IMAGEN EN TIEMPO REAL
- DECIDA LA POSICIÓN ÓPTIMA EN EL PARABRISAS DETRÁS DEL ESPEJO RETROVISOR
- LIMPIE EL CRISTAL Y FIJE EL SOPORTE
- AJUSTE EL ÁNGULO DE VISIÓN DE LA DASHCAM
- AJUSTE LAS CONFIGURACIONES A TRAVÉS DE LA APP

CONECTE EL ALIMENTADOR AL VEHÍCULO COMO SE MUESTRA EN EL ESQUEMA.



ACC		POSITIVO BAJO LLAVE (+15)
VCC+		POSITIVO PERMANENTE (+30)
GND-		NEGATIVO/MASA

INTRODUZCA LA TARJETA MICRO SD EN SU RANURA.

CONECTE EL ALIMENTADOR A LA DASHCAM CON LA TOMA TYPE-C.

LA DASHCAM SE ENCIENDE Y PIDE FORMATEAR LA TARJETA MICRO SD.

FORMATEE LA TARJETA MICRO SD PULSANDO EL BOTÓN CORRESPONDIENTE (MIRE LA PANTALLA).



DESCARGUE E INSTALE LA APP «DASH VISION» EN SU SMARTPHONE, SIGA LAS INSTRUCCIONES PARA CONECTAR LA DASHCAM Y COMPRUEBE QUE FUNCIONE CORRECTAMENTE.

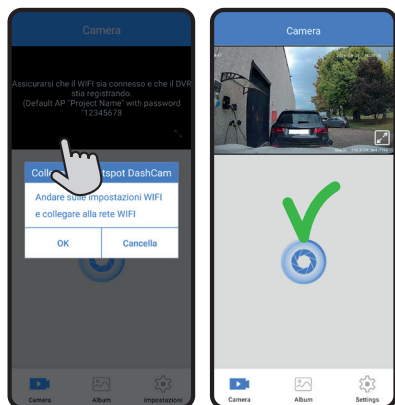


DASH VISION

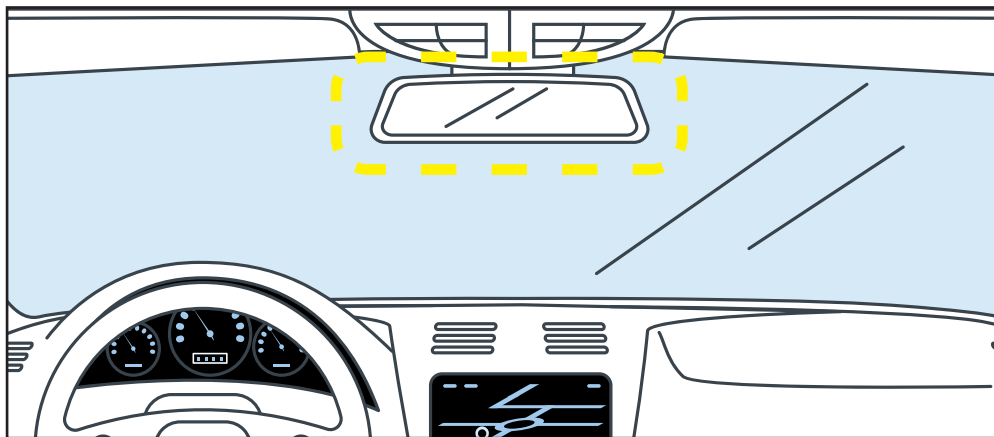
ESCANEE EL CÓDIGO QR PARA DESCARGAR E INSTALAR LA APP EN SU SMARTPHONE.



ABRA LA APP Y CONECTE LA DASHCAM.



ENCUENTRE LA POSICIÓN ADECUADA PARA LA INSTALACIÓN EN EL PARABRISAS. ZONA RECOMENDADA: DETRÁS DEL ESPEJO RETROVISOR.



¡AVISO!

LIMPIE EL CRISTAL ANTES DE FIJAR LA CINTA ADHESIVA DE DOBLE CARA.

FIJE EL SOPORTE CON LA CINTA DE DOBLE CARA.

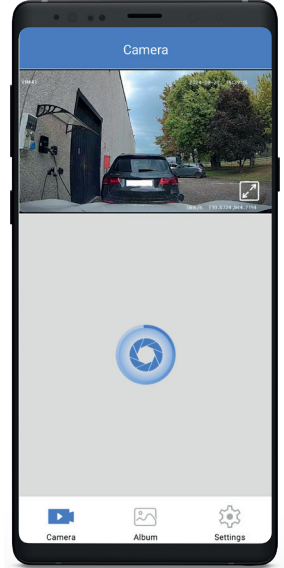
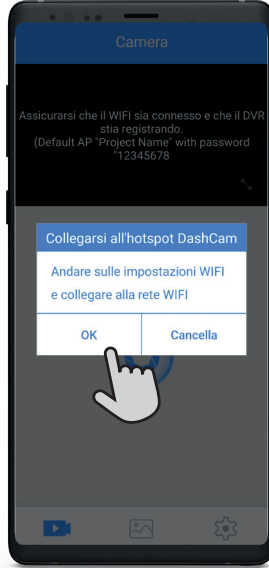


5 DASH VISION

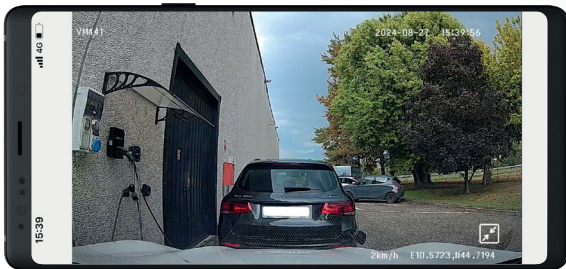


DASH VISION

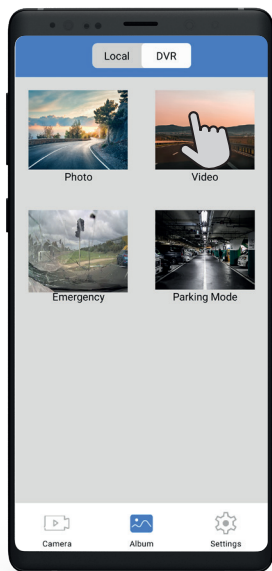
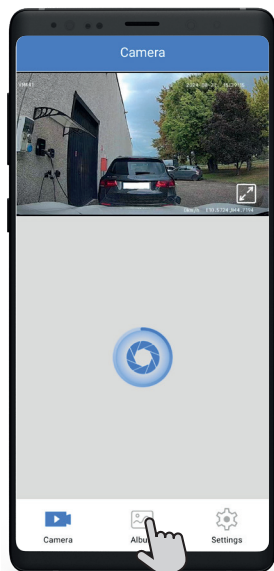
App móvil para la gestión de la dashcam descargable gratuitamente desde las tiendas Apple y Google.



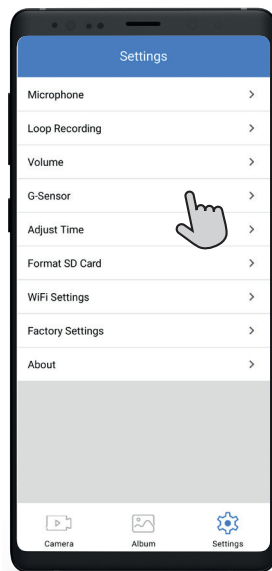
VISUALIZA LAS IMÁGENES EN TIEMPO REAL








CONSULTA LAS CARPETAS DE ALMACENAMIENTO PARA GUARDAR, BORRAR Y COMPARTIR VÍDEOS E IMÁGENES.



ACTIVA Y DESACTIVA LAS FUNCIONES. CAMBIA LAS CONFIGURACIONES.




6 DVR

GRABACIÓN	DESCRIPCIÓN	LED	ALMACENAMIENTO	CONFIGURACIONES
ESTÁNDAR	<p>La función de grabación de vídeo (Digital Video Recording) se activa automáticamente al poner en marcha el vehículo y se apaga automáticamente al apagarlo. La grabación es cíclica, la duración predeterminada del vídeo es de 1 minuto.</p>		VÍDEO.	<p>DURACIÓN DEL CICLO DE GRABACIÓN. MICRÓFONO. IDIOMA Y VOLUMEN DEL ALTAVOZ.</p>
EMERGENCIA	<p>Si el G-Sensor detecta un impacto durante la marcha, la grabación continúa durante 30 segundos. Los vídeos de emergencia están protegidos frente a la reescritura y se identifican con un mensaje de audio cuando vuelve a encenderse el vehículo.</p> <p>¡AVISO! Dependiendo de las circunstancias en las que se produce el impacto, el vídeo podría guardarse en la carpeta «VÍDEO», compruebe ambos directorios.</p>		EMERGENCIA. VÍDEO.	SENSIBILIDAD G-SENSOR.
MONITORIZACIÓN DE ESTACIONAMIENTO	<p>Si el G-Sensor detecta un impacto mientras está estacionado, se graba un vídeo de 1 minuto.</p> <p>¡AVISO! El vídeo se guarda en la carpeta «VÍDEO» si el impacto se detecta antes de que transcurran 5 minutos de la desconexión del encendido o en la carpeta «PARKING MODE» si el impacto se detecta transcurridos 5 minutos de la desconexión del encendido: compruebe ambos directorios</p>		PARKING MODE. VÍDEO.	SENSIBILIDAD G-SENSOR.
INTERVALO DE TIEMPO ESTACIONAMIENTO	<p>Graba 1 fotograma al segundo cuando el vehículo está estacionado.</p>		FOTO.	
DETECCIÓN DE MOVIMIENTO	<p>Función que activa la grabación al detectar un movimiento frente a la cámara, con el vehículo detenido. La grabación continúa mientras sigue el movimiento.</p>		PARKING MODE. VÍDEO.	

7 ADAS

La función Advanced Driver Assistant System (ADAS) emite avisos tanto acústicos como visuales para llamar la atención del conductor en caso de situaciones potencialmente peligrosas:

- rebasamiento de la línea pintada del carril;
- velocidad superior al vehículo delantero;
- reanudación de la marcha del vehículo delantero.

AVISO	DESCRIPCIÓN		CONFIGURACIONES
CAMBIO DE CARRIL	Aviso acústico y visual al rebasar la línea pintada del carril.		ON/OFF
COLISIÓN FRONTAL	Aviso acústico si se circula a una velocidad superior a la del vehículo que avanza por delante y que podría provocar un alcance trasero.		ON/OFF
VEHÍCULO FRONTAL	Aviso acústico cuando el vehículo que avanza por delante reanuda la marcha desde una parada.		ON/OFF

8 ELIMINACIÓN

El producto pertenece a la categoría de dispositivos eléctricos/electrónicos. En caso de eliminación del producto, respete la normativa específica vigente. El producto no debe desecharse junto a los residuos domésticos ni dispersarse en el medio ambiente.

9 HOMOLOGACIÓN

ÍNDICE

ADVERTÊNCIAS.....	72	5. DASH VISION	82
1. INFORMAÇÕES E CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS....	72	6. DVR.....	84
2. CONTEÚDO DA EMBALAGEM.....	74	7. ADAS.....	85
3. DASHCAM.....	74	8. ELIMINAÇÃO.....	85
4. INSTALAÇÃO.....	79	9. HOMOLOGAÇÃO.....	85



ADVERTÊNCIAS

LER ATENTAMENTE O PRESENTE MANUAL DE INSTRUÇÕES ANTES DE PROCEDER À INSTALAÇÃO.

A Phonocar S.p.A. declina qualquer responsabilidade por danos derivantes de uma instalação não correta e/ou utilização imprópria do produto.

A instalação deve ser executada por pessoal qualificado. A instalação deve ser feita numa oficina equipada, com o veículo parado, o motor parado e o travão de estacionamento inserido.

Consultar também as instruções de segurança indicadas nas instruções do veículo no qual o produto é instalado.

Não tentar reparar o dispositivo; em caso de necessidade, consultar o revendedor ou o pessoal técnico qualificado.

Tomar todas as precauções e equipar-se com equipamento de proteção individual para evitar quaisquer lesões em pessoas ou danos materiais.

Depois de concluída a instalação, verificar se o trabalho foi executado corretamente e de acordo com as instruções deste manual.

Utilizar apenas com sistema elétrico de 12/24 DC.

Não instalar o dispositivo num local que possa limitar o campo de visibilidade do condutor.

Não instalar o dispositivo onde possa bloquear as posições de proteção do airbag.

Verificar periodicamente se o dispositivo está sempre em perfeitas condições e bem fixado.

Este dispositivo é um produto auxiliar para a gravação de imagens externas dos veículos, não tem a função de garantir a segurança dos utilizadores.

A Phonocar S.p.A. não se responsabiliza por qualquer acidente de condução causado por falhas do produto, perda de informações, funcionamento do produto e qualquer perda causada pelo produto no processo de

utilização do produto.

Devido a diferenças nas condições do veículo, no modo de condução e no ambiente de condução, algumas funções deste produto podem não funcionar. Falhas de corrente, utilização acima da temperatura e humidade normais, colisão, danos no cartão de memória e outras razões podem levar à corrupção do ficheiro e, consequentemente, do vídeo, que pode não ser reproduzido normalmente. O vídeo de condução registado por este produto é apenas de referência.

Este produto deve ser instalado com um cartão de memória de alta qualidade Class10 entre 16 GB e 256 GB, com pelo menos 10.000 gravações, como o cartão micro SD fornecido. Ao comprar um novo cartão de memória, assegure-se de que tem as características indicadas, caso contrário podem ocorrer falhas de funcionamento e vídeos ilegíveis.

Não inserir ou retirar o cartão de memória enquanto a dashcam estiver ligada, pois pode danificar o cartão de memória.

O cartão de memória pode abrandar a sua velocidade de gravação devido a uma utilização prolongada, comprometendo assim a memorização normal do vídeo. Neste caso, substituir o cartão de memória prontamente. A Phonocar S.p.A. não se responsabiliza por eventuais avarias provocadas pelo cartão de memória.

Manter o aparelho afastado de fortes campos magnéticos que possam provocar danos ao equipamento. Não utilizar este produto a uma temperatura elevada superior a 60 °C e a uma temperatura baixa inferior a -10 °C. Utilizar o produto conforme estipulado por lei.

Manter fora do alcance das crianças.

1 INFORMAÇÕES E CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

PREMISSA

Este manual é destinado aos instaladores do produto. A instalação é reservada exclusivamente ao pessoal qualificado. Em caso de mal-entendidos ou dúvidas, contactar a Phonocar S.p.A.. Adotar sempre todas as medidas de segurança para evitar lesões em pessoas ou danos materiais.

DESTINO DE USO

Produto para instalação em carros, vans, campistas e todos os veículos com sistema elétrico de +12/24 V. Qualquer outro uso deve ser considerado impróprio e não previsível.

DESCRIÇÃO

Dashcam com função DVR avançada e app dedicado para visualização de filmagem ao vivo diretamente no smartphone.

O tamanho pequeno permite que seja instalada atrás do espelho retrovisor para não interferir na visão do motorista.

O ecrã de 3,2" permite visualizar vídeos e modificar as configurações diretamente na dashcam, bem como através do APP.

O suporte com desenhado rápido facilita a remoção da dashcam para acesso ao cartão micro SD e uso em vários veículos.

OPTIONAL

CÂMARA TRASEIRA:

CÂMARA TRASEIRA 1080 P código VM485.

UTILIZAÇÃO EM VÁRIOS VEÍCULOS:

ALIMENTADOR TYPE-C PARA TOMADAS DE ISQUEIRO código 05227.

SUPORTE COM adesivo de dupla face código 06243.

MAIOR MEMÓRIA DE ARMAZENAMENTO:

CARTÃO MICRO SD 256 Gb classe 10 código VM563.

CARTÃO MICRO SD 64 Gb classe 10 código VM564.

PRINCIPAIS CARACTERÍSTICAS

- App DASH VISION 4G gratuito disponível em Apple Store e Google Play.
- Função DVR avançada com ciclos de gravação de 1/2/3 minutos.
- G-Sensor com sensibilidade regulável.
- MONITORIZAÇÃO DE ESTACIONAMENTO e TIME LAPSE.
- Função ADAS.
- Função de DETEÇÃO DE MOVIMENTO.
- SUPER NIGHT VISION.
- Módulo GPS integrado.
- WI-FI.
- CARTÃO MICRO SD de 64 Gb classe 10.
- Acendimento e desligamento automáticos.
- Alimentação de reserva com SUPER CAP.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Resolução 4K 3840x2160 Pixel.

Sensor 8 Megapixel.

27,5/30 FPS.

Formato de vídeo MP4.

Ecrã LCD 3,2" 376x960 IPS.

Ranhura do cartão micro SD 256 Gb máx.

Módulo GPS.

WI-FI.

Entrada da câmara traseira

Tecla ON/ OFF.

Instalação no para-brisas com adesivo de dupla face.

Inclinação da câmara de vídeo regulável.

Ângulo de visão 140°.

Alimentação: entrada 9/30 V saída 5 V 2 A.

Temperatura de funcionamento -20/+70 °C.

2 CONTEÚDO DA EMBALAGEM



1	DASHCAM COM SUPORTE JÁ DOTADO DE ADESIVO DE DUPLA FACE
2	ADESIVO DE DUPLA FACE SUPLEMENTAR PARA SUPORTE DA DASHCAM

3	ALIMENTADOR PARA INSTALAÇÃO FIXA
4	CARTÃO MICRO SD 64 GB
5	MANUAL DE INSTRUÇÕES

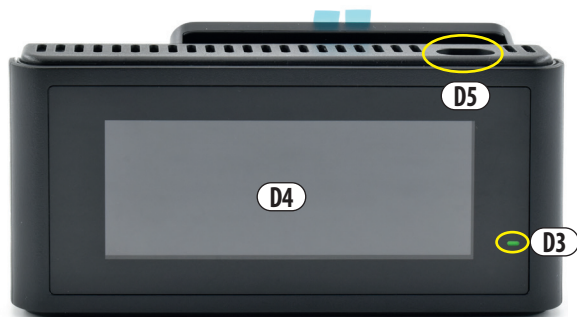
3 DASHCAM





VISTA FRONTAL





D1	SUPORTE DA DASHCAM COM DESENCAIXE RÁPIDO
D2	OBJETIVA REGULÁVEL DA CÂMARA DE VÍDEO



VISTA TRASEIRA

D3	LED INDICADOR DE ESTADO:	
		GRAVAÇÃO
		GRAVAÇÃO DE VÍDEO DE EMERGÊNCIA
		ANOMALIA
		FORMATAÇÃO DO CARTÃO MICRO SD
D4	ECRÃ LCD	
D5	ENTRADA CÂMARA TRASEIRA VM485	

VISTA LATERAL LADO DO BOTÃO ON/OFF

D6	BOTÃO ON/OFF:	
		ON PREMER 1 VEZ
		OFF PREMER POR PELO MENOS 3 SEGUNDOS
D7	RESET	

VISTA LATERAL LADO DA ALIMENTAÇÃO/CARTÃO MICRO SD

D8	PORTA TYPE-C DE ALIMENTAÇÃO
D9	RANHURA DO CARTÃO MICRO SD

VISTA INFERIOR



D10	MICROFONE
D11	BOTÃO DO MENU
D12	BOTÃO DO MENU
D13	BOTÃO DO MENU
D14	BOTÃO DO MENU

ECRÃ: FUNÇÃO DVR



SWITCH
DASHCAM
CÂMARA
TRASEIRA
(se instalada)

VÍDEO DE
EMERGÊNCIA

ÁLBUM

CONFIGURAÇÕES

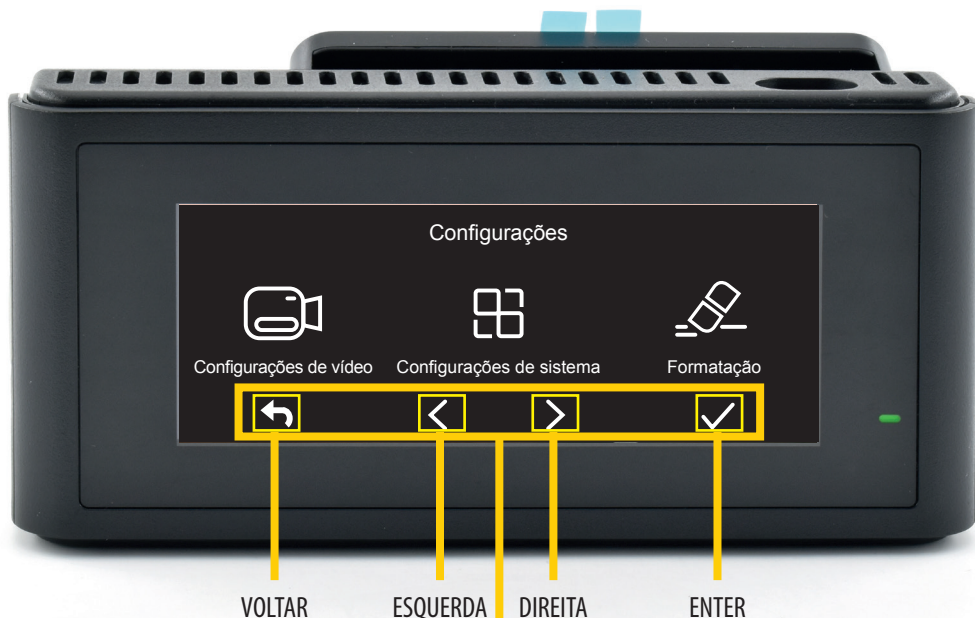
ECRÃ: VÍDEO DE EMERGÊNCIA






ECRÃ: REPRODUÇÃO DE VÍDEO



ECRÃ: CONFIGURAÇÕES



UTILIZAR OS BOTÕES ABAIXO DA DASHCAM PARA MOVER-SE PELO MENU

	CONFIGURAÇÕES DE VÍDEO			FORMATAÇÃO
	<p>Vídeo de emergência -> Sensibilidade do G-Sensor.</p> <p>Vigilância de estacionamento -> ON/OFF.</p> <p>Tempo de gravação -> 1/3/5 minutos.</p> <p>Espaço de gravação de vídeo -></p> <p>Compressão de dados.</p> <p>Resolução de vídeo.</p> <p>Gravação de áudio -> Microfone ON/OFF.</p> <p>Taxa de atualização de vídeo.</p> <p>Deteção de movimento -> ON/OFF.</p> <p>Time lapse -> ON/OFF.</p> <p>Velocidade/Latitude -> ON/OFF.</p>	<p>WI-FI -> ON/OFF.</p> <p>Acesso a configurações WI-FI -> ON/OFF.</p> <p>Aviso de mudança de faixa -> ON/OFF.</p> <p>Aviso de colisão frontal -> ON/OFF.</p> <p>Aviso de veículo frontal -> ON/OFF.</p> <p>Controlo vocal -> ON/OFF.</p> <p>Tempo de desligamento do ecrã.</p> <p>Volume do altifalante.</p> <p>Desligamento automático em estacionamento.</p> <p>Horário do sistema.</p> <p>Formato de data.</p> <p>Unidade de medida da velocidade.</p> <p>Idioma do sistema.</p>		<p>Formata o cartão MICRO SD.</p>

4 INSTALAÇÃO COM ALIMENTAÇÃO FIXA



ATENÇÃO!

Antes de fixar os componentes, recomenda-se verificar se a dashcam funciona corretamente.

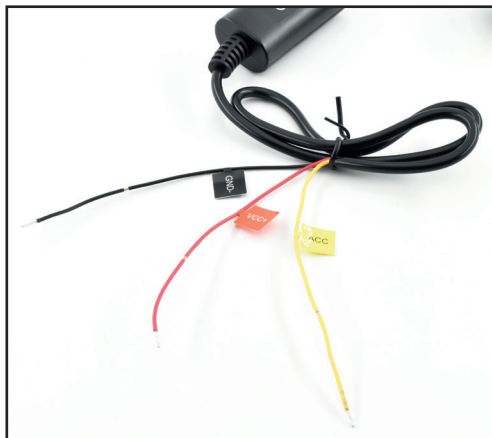





PARA INSTALAÇÃO COM FONTE DE ALIMENTAÇÃO PORTÁTIL,
VER O MANUAL DE INSTRUÇÕES DO ALIMENTADOR PARA TOMADA DE ISQUEIRO
código 05227.

PROCEDER NESTA ORDEM:

- LIGAR O ALIMENTADOR AO VEÍCULO
- INSERIR O CARTÃO MICRO SD E FORMATÁ-LO
- LIGAR A TOMADA TYPE-C DE ALIMENTAÇÃO NA DASHCAM E LIGÁ-LA
- DESCARREGAR E INSTALAR O APP DASH VISION NO SMARTPHONE
- CONECTAR A DASHCAM AO APP
- VISUALIZAR A IMAGEM EM TEMPO REAL
- DECIDIR A POSIÇÃO IDEAL NO PARA-BRISAS ATRÁS DO ESPELHO RETROVISOR
- LIMPAR O VIDRO E FIXAR O SUPORTE
- REGULAR O ÂNGULO DE VISÃO DA DASHCAM
- REGULAR AS CONFIGURAÇÕES ATRAVÉS DO APP OU DO ECRÃ

LIGAR O ALIMENTADOR AO VEÍCULO CONFORME O ESQUEMA.



ACC		POSITIVO SOB A CHAVE (+15)
VCC+		POSITIVO PERMANENTE (+30)
GND-		NEGATIVO/MASSA

INSERIR O CARTÃO MICRO SD NA RESPECTIVA RANHURA.

LIGAR O ALIMENTADOR NA DASHCAM COM A TOMADA TYPE-C.

A DASHCAM LIGA E SOLICITA A FORMATAÇÃO DO CARTÃO MICRO SD.

FORMATAR O CARTÃO MICRO SD PREMENDO O BOTÃO CORRESPONDENTE (VER O ECRÃ).



DESCARREGAR E INSTALAR O APP "DASH VISION" NO SMARTPHONE, SEGUIR AS INSTRUÇÕES PARA LIGAR A DASHCAM E VERIFICAR SEU CORRETO FUNCIONAMENTO.

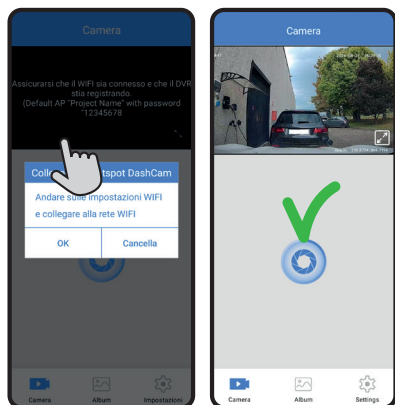


DASH VISION

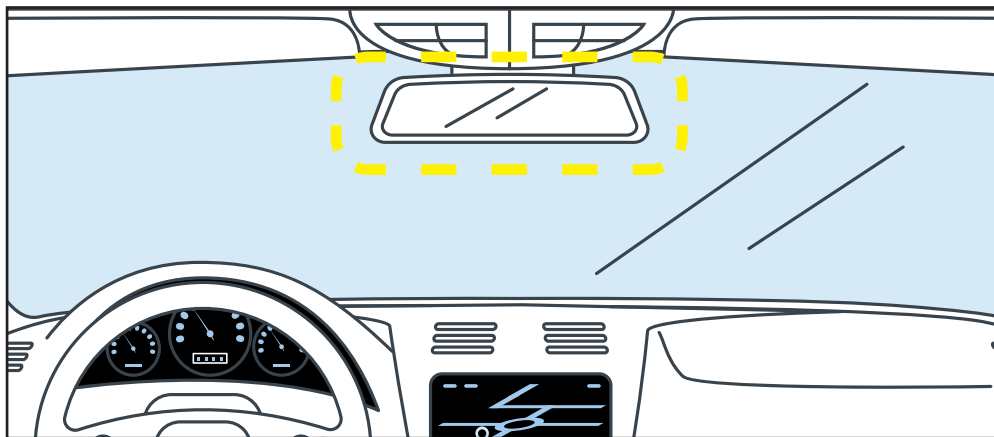
ENQUADRAR O CÓDIGO QR PARA DESCARREGAR E INSTALAR O APP NO SMARTPHONE.



ABRA O APP E LIGAR A DASHCAM.



ENCONTRAR A POSIÇÃO IDEAL PARA A INSTALAÇÃO NO PARA-BRISAS. ÁREA RECOMENDADA: ATRÁS DO ESPELHO RETROVISOR.



⚠️ ATENÇÃO!

LIMPAR O VIDRO ANTES DE FIXAR O ADESIVO DE DUPLA FACE.

FIXAR O SUPORTE COM O ADESIVO DE DUPLA FACE.

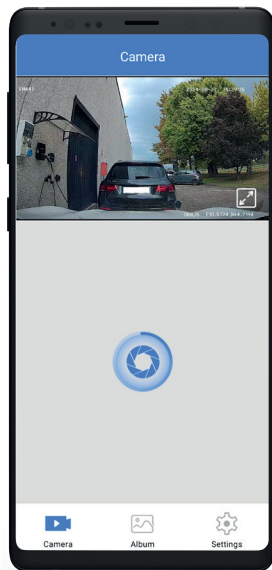
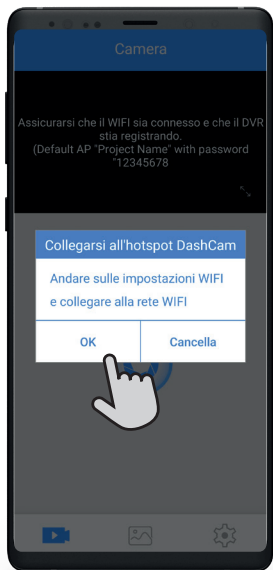


5 DASH VISION

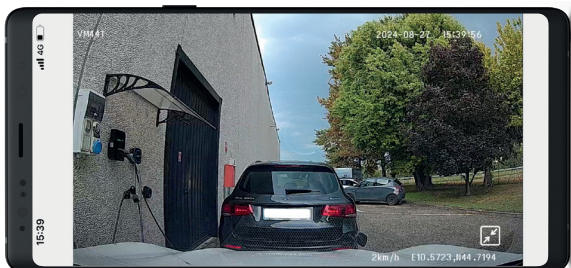


DASH VISION

App móvel para gestão da dashcam, download gratuito em Apple Store e Google Play.

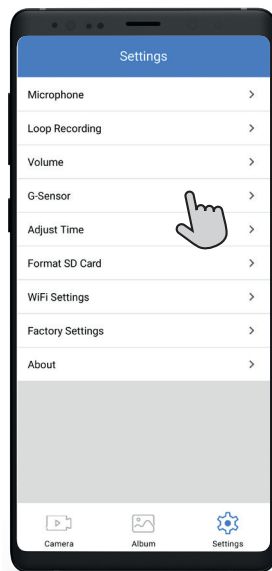
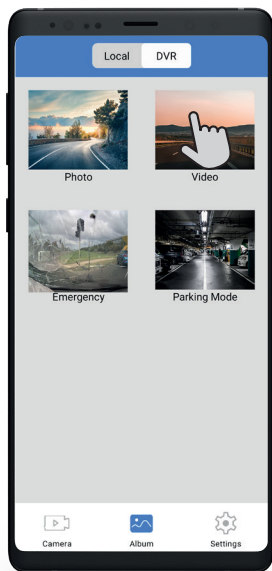
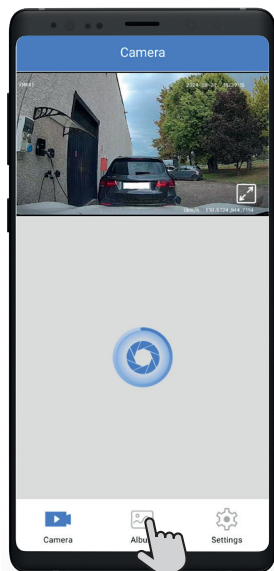


VISUALIZAR AS IMAGENS EM TEMPO REAL








NAVEGAR PELAS PASTAS DE ARMAZENAMENTO PARA GRAVAR, APAGAR E PARTILHAR VÍDEOS E IMAGENS.

ATIVAR E DESATIVAR AS FUNÇÕES. MODIFICAR AS CONFIGURAÇÕES.




6 DVR

GRAVAÇÃO	DESCRIÇÃO	LED	GRAVAÇÃO	CONFIGURAÇÕES
STANDARD	A função de gravação de vídeo (Digital Video Recording) é ativada automaticamente quando o veículo está ligado e desativada quando ele está desligado. A gravação é cíclica, e a duração padrão do vídeo é de 1 minuto.		VÍDEO.	DURAÇÃO DO CICLO DE GRAVAÇÃO. MICROFONE. IDIOMA E VOLUME DO ALTI-FALANTE.
EMERGÊNCIA	Se uma colisão for detetada durante a condução pelo G-Sensor, a gravação prosseguirá por 30 segundos. Os vídeos de emergência são protegidos contra regravação e uma mensagem de áudio é enviada quando o veículo é religado. ATENÇÃO! Dependendo das circunstâncias em que ocorre a colisão, o vídeo pode ser salvo na pasta "VÍDEO". Verificar em ambas as pastas.		EMERGENCY. VÍDEO.	SENSIBILIDADE DO G-SENSOR.
MONITORIZAÇÃO DE ESTACIONAMENTO	Se o G-Sensor detetar uma colisão enquanto o veículo estiver parado, será gravado um vídeo de 1 minuto. ATENÇÃO! O vídeo é salvo na pasta "VÍDEO" se o impacto foi detetado dentro de 5 minutos do destacamento da subchave ou na pasta "PARKING MODE" se o impacto foi detetado após 5 minutos do destacamento da subchave. Verificar em ambas as pastas		PARKING MODE. VÍDEO.	SENSIBILIDADE DO G-SENSOR.
TIME-LAPSE DE ESTACIONAMENTO	Grava 1 fotograma por segundo quando o veículo está estacionado.		PHOTO.	
DETEÇÃO DE MOVIMENTO	Função que ativa a gravação quando deteta movimento na frente da câmara enquanto o veículo está parado. A gravação continua até que o movimento continue.		PARKING MODE. VÍDEO.	

7 ADAS

O Sistema Avançado de Assistência ao Condutor (ADAS) fornece alertas sonoros e visuais para alertar o condutor em caso de situações potencialmente perigosas:

- cruzamento da linha da faixa,
- velocidade maior que a do veículo precedente,
- novo arranque do veículo precedente.

AVISO	DESCRIÇÃO		CONFIGURAÇÕES
MUDANÇA DE FAIXA	Aviso sonoro e visual se a linha da faixa é ultrapassada.		ON/OFF
COLISÃO FRONTAL	Aviso sonoro se estiver a conduzir a uma velocidade superior à do veículo que o precede, de modo a poder ocorrer uma colisão.		ON/OFF
VEÍCULO FRONTAL	Aviso acústico quando o veículo que precede arranca do ponto de paragem.		ON/OFF

8 ELIMINAÇÃO

Este produto pertence à categoria dos equipamentos elétricos/eletrónicos. Ao eliminar o produto, cumprir os regulamentos específicos em vigor. O produto não deve ser eliminado juntamente com os resíduos domésticos ou disperso no ambiente.

9 HOMOLOGAÇÃO

IT ATTENZIONE

Tutte le immagini sono inserite a scopo illustrativo.

Phonocar S.p.A. si riserva il diritto di apportare variazioni ai prodotti anche senza preavviso.

Eventuali modifiche ai prodotti sono da considerarsi migliorative e non influiscono sulla loro funzionalità.

Tutti i marchi citati e i loghi riprodotti appartengono ai legittimi proprietari e sono stati indicati a solo scopo informativo.

EN IMPORTANT

All images are included for illustrative purposes only.

Phonocar S.p.A. reserves the right to make changes to the products even without notice.

Any changes to the products are to be considered improvements and do not affect their functionality.

All mentioned trademarks and reproduced logos belong to their legitimate owners and have been indicated for information purposes only.

FR ATTENTION

Toutes les images insérées sont uniquement pour des finalités illustratives.

Phonocar S.p.A. se réserve le droit d'apporter toute sorte de modification, même sans préavis.

Toutes les éventuelles modifications sur les produits sont considérées des améliorations et n'affectent en aucun cas leur correcte fonctionnement.

Toutes les marques mentionnées et les lieux reproduits appartiennent à leurs propriétaires légitimes.

L'indication est uniquement à titre d'information.

DE HINWEIS

Alle Bilder sind nur zu Illustrationszwecken angegeben.

Phonocar S.p.A. behält sich das Recht vor, auch ohne Vorankündigung Änderungen an den Produkten vorzunehmen.

Jede Art von Änderungen an den Produkten sind als Verbesserungen zu betrachten und beeinträchtigen nicht deren Funktionalität.

Alle erwähnten Markenzeichen und Handelsnamen gehören ihren rechtmäßigen Eigentümern und wurden nur zu Informationszwecken angegeben.

ES ATENCIÓN

Todas las imágenes se incluyen exclusivamente con fines ilustrativos.

Phonocar S.p.A. se reserva el derecho de modificar los productos sin previo aviso.

Los cambios en los productos deben considerarse mejoras y no afectan a su funcionalidad.

Todas las marcas mencionadas y los logotipos reproducidos pertenecen a los legítimos propietarios y han sido indicados a título meramente informativo.

PT ATENÇÃO

Todas as imagens são inseridas para fins meramente ilustrativos.

A Phonocar S.p.A. reserva-se o direito de efetuar alterações aos produtos sem aviso prévio.

Eventuais alterações aos produtos devem ser consideradas melhorias e não influenciam a sua funcionalidade.

Todas as marcas citadas e logótipos reproduzidos pertencem aos seus legítimos proprietários e foram indicados apenas para fins informativos.